TMG INDUSTRIAL®

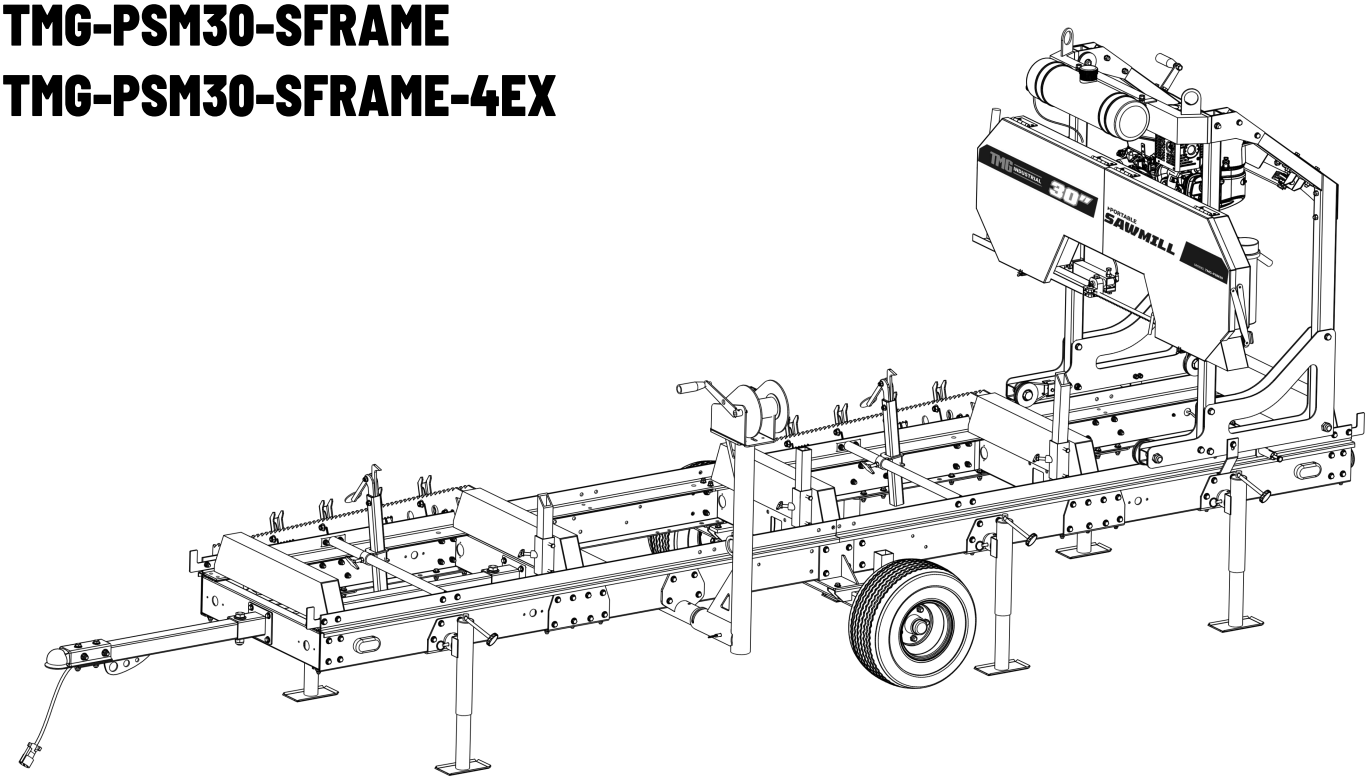
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

v2023.07.16

ACCESSOIRES DE SCIERIE

TMG-PSM30

TMG-PSM30-LRAMP
TMG-PSM27/30-MJACK
TMG-PSM30-SFRAME
TMG-PSM30-SFRAME-4EX



⚠ AVERTISSEMENT



- **Veuillez lire et comprendre le manuel du produit en entier avant l'assemblage**
- **Vérifiez la liste des pièces pour vous assurer d'avoir reçu toutes les pièces**
- **Portez des lunettes et un équipement de protection pendant l'assemblage**
- Ne retournez pas le produit au détaillant, qui ne peut pas traiter vos demandes.

Pièces manquantes ou questions sur l'assemblage ?
Veuillez appeler au 1-877-761-2819 ou écrire à : cs@tmgindustrial.com

TABLE DES MATIÈRES

AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ 3
INTRODUCTION 3
UTILISATION PRÉVUE 4
SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES 4
CONSIGNES DE SÉCURITÉ 5
1. TMG-PSM30-SFRAME SOUS-CHÂSSIS PRINCIPAL 6
2. TMG-PSM27/30-MJACK ENSEMBLE DE MOBILITÉ 12
3. TMG-PSM30-LRAMP RAMPE DE CHARGEMENT DE BILLES 19
4. TMG-PSM30-SFRAME-4EX RALLONGE DE SOUS-CHÂSSIS DE 4 pi 24
ENTRETIEN 30

AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ

Pour éviter toute blessure grave, le sous-châssis principal et l'ensemble de mobilité doivent toujours être manipulés, utilisés et entreposés avec le plus grand soin et un bon jugement, conformément à tous les avertissements, mises en garde, instructions et procédures contenus dans ce manuel, dans les instructions fournies avec les accessoires optionnels et sur les autocollants apposés sur l'équipement. Le défaut de faire preuve de bon jugement ou de suivre ces avertissements, mises en garde, instructions et procédures peut entraîner des blessures graves, voire la mort.

TMG INDUSTRIAL décline toute responsabilité, par négligence ou autrement, pour les blessures, dommages ou pertes de toute nature survenant pendant l'assemblage, l'utilisation ou la manipulation de cet équipement. La responsabilité de l'inspection finale des pièces et composants de TMG INDUSTRIAL, ainsi que de l'assemblage, de l'entretien et de l'utilisation sécuritaire de l'équipement, incombe exclusivement à la ou aux personnes qui l'assemblent et l'utilisent.

INTRODUCTION

Merci d'avoir choisi le sous-châssis principal, la rallonge de sous-châssis, la rampe de chargement de billes et l'ensemble de mobilité pour la TMG-PSM30. Il est important de lire le manuel en entier pour vous familiariser avec ce produit avant de commencer à l'utiliser.

Ce manuel vous fournit les renseignements nécessaires sur votre équipement afin que vous puissiez l'utiliser correctement. Il doit être lu et compris en entier avant l'utilisation de l'équipement. Si vous avez des questions non couvertes par ce manuel, veuillez nous écrire à cs@tmgindustrial.com. L'équipement est compatible avec toutes les scieries existantes pour le sciage de billes, lorsqu'il est immobile et bien appuyé au sol. Il n'est pas conçu pour transporter une charge supplémentaire ni pour servir de remorque utilitaire.

Ces accessoires sont conçus pour certaines applications seulement. Nous recommandons fortement de ne pas modifier l'équipement ni de l'utiliser pour une application autre que celle pour laquelle il a été conçu. Si vous avez des questions concernant une application particulière, NE L'UTILISEZ PAS avant de nous avoir contactés pour déterminer si elle peut ou doit être réalisée avec le produit.

Pour toute question technique et pour les pièces de rechange, veuillez communiquer avec TMG Industrial, une division de Transcan Motorsports Inc.

UTILISATION PRÉVUE

Ces accessoires sont compatibles avec la SCIERIE TMG-PSM30

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

TMG-PSM30-SFRAME	
Élément	Description
Sous-châssis principal	174 po x 37 po
Capacité du sous-châssis principal	6 600 lb (3 000 kg)
Capacité des crics de mise à niveau	2 000 lb chacun (6 pièces)
Hauteur de réglage des crics	10 po
TMG-PSM27/30-MJACK	
Élément	Description
Roues	13 po x 6-1/2 po
Capacité de l'essieu à torsion	1 650 lb
Coupleur d'attelage	2 po
Longueur de la barre de remorquage	73 po
Feux de remorque à DEL	Clignotants (2), feux combinés (2), feux de position latéraux (2)
TMG-PSM30-LRAMP	
Élément	Description
Capacité de chargement max.	5 000 lb
Longueur de la rampe	70 po
Longueur du câble d'acier	32-1/2 pi
Capacité de traction max. du treuil	2 000 lb
TMG-PSM30-SFRAME-6EX	
Élément	Description
Sous-châssis principal	72 po x 37 po
Capacité du sous-châssis principal	6 600 lb (3 000 kg)
Capacité des crics de mise à niveau	2 000 lb chacun (2 pièces)
Hauteur de réglage des crics	10 po

RÈGLES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES



AVERTISSEMENT : Lisez et comprenez toutes les instructions. Le non-respect de toutes les instructions ci-dessous peut entraîner un choc électrique, un incendie ou des blessures graves.



AVERTISSEMENT ! Lisez et comprenez toutes les instructions avant d'utiliser cet outil. L'utilisateur doit respecter les précautions de base afin de réduire le risque de blessures ou de dommages à l'équipement. Avant de permettre à une autre personne d'utiliser cet outil, assurez-vous qu'elle connaît tous les renseignements de sécurité.



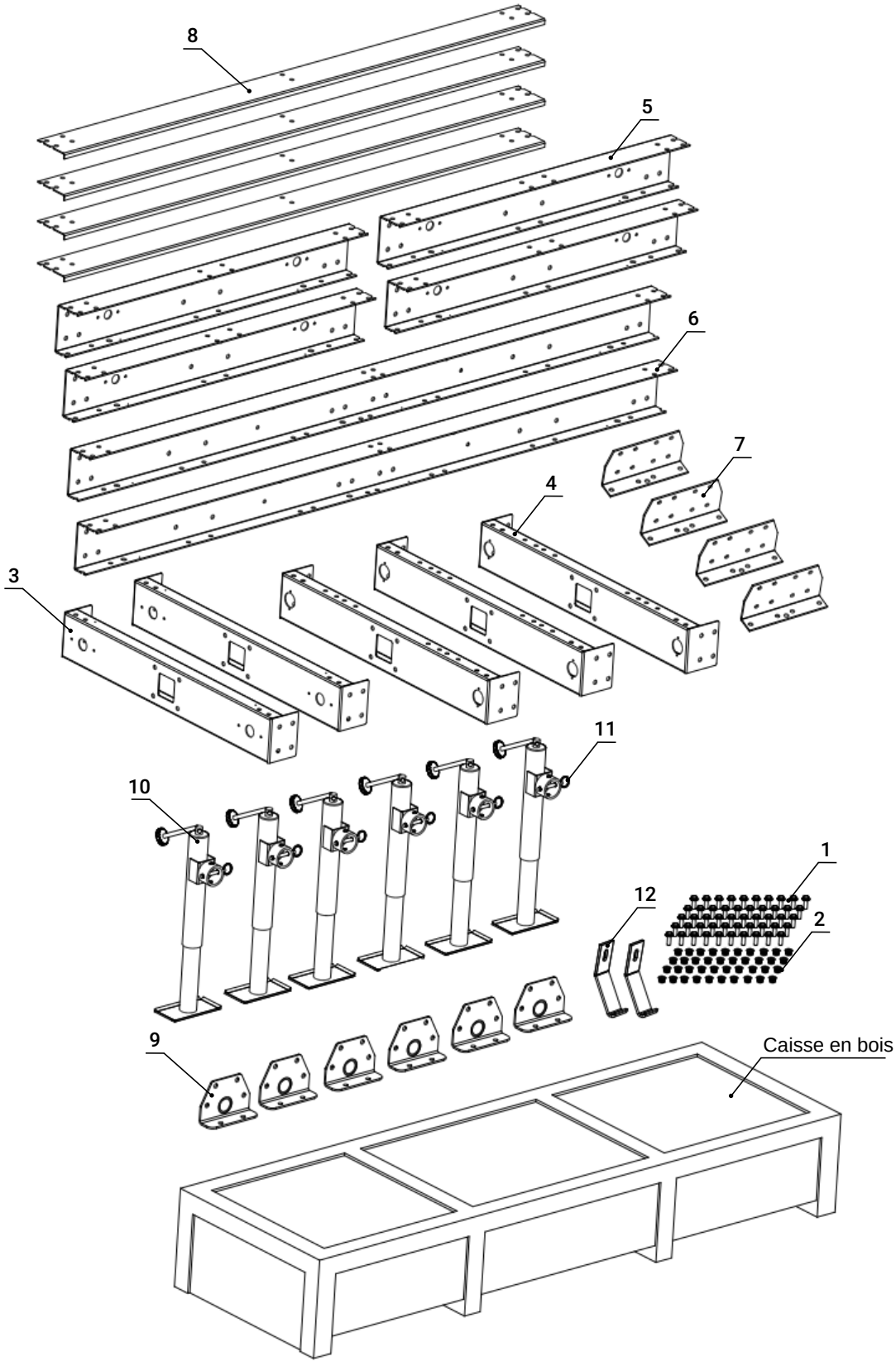
AVERTISSEMENT ! Les avertissements, mises en garde et instructions présentés dans ce manuel ne peuvent couvrir toutes les conditions et situations possibles. Le bon sens et la prudence sont des facteurs qui ne peuvent pas être intégrés au produit, mais qui doivent être apportés par l'utilisateur.

REMARQUE : Toutes les lois fédérales et provinciales, ainsi que tout règlement ayant compétence sur les exigences de sécurité relatives à l'utilisation de la machine, ont préséance sur les énoncés du présent manuel. Les utilisateurs de cette machine doivent respecter ces règlements.

1. TMG-PSM30-SFRAME SOUS-CHÂSSIS PRINCIPAL

DÉBALLAGE ET ASSEMBLAGE

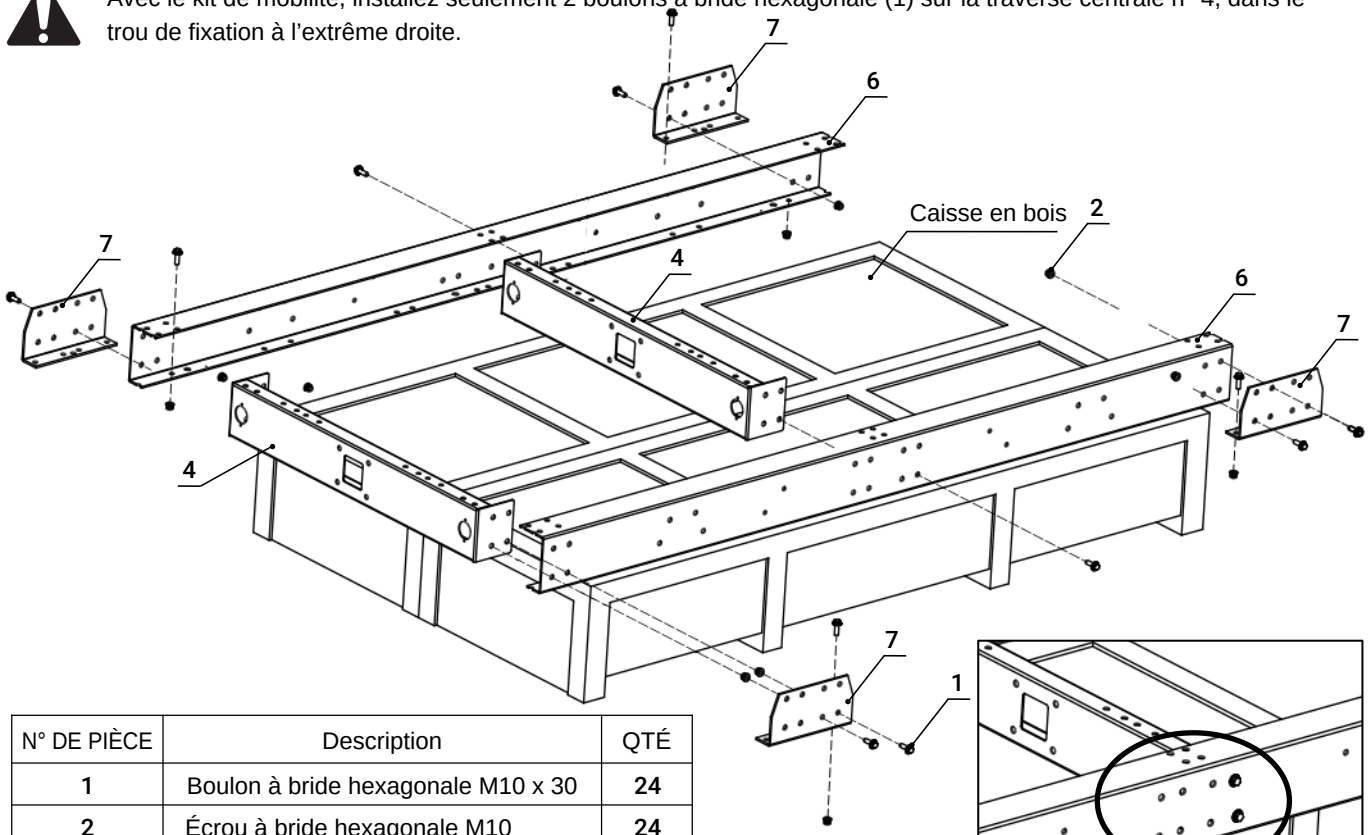
1. Vérifiez les composants suivants après le déballage



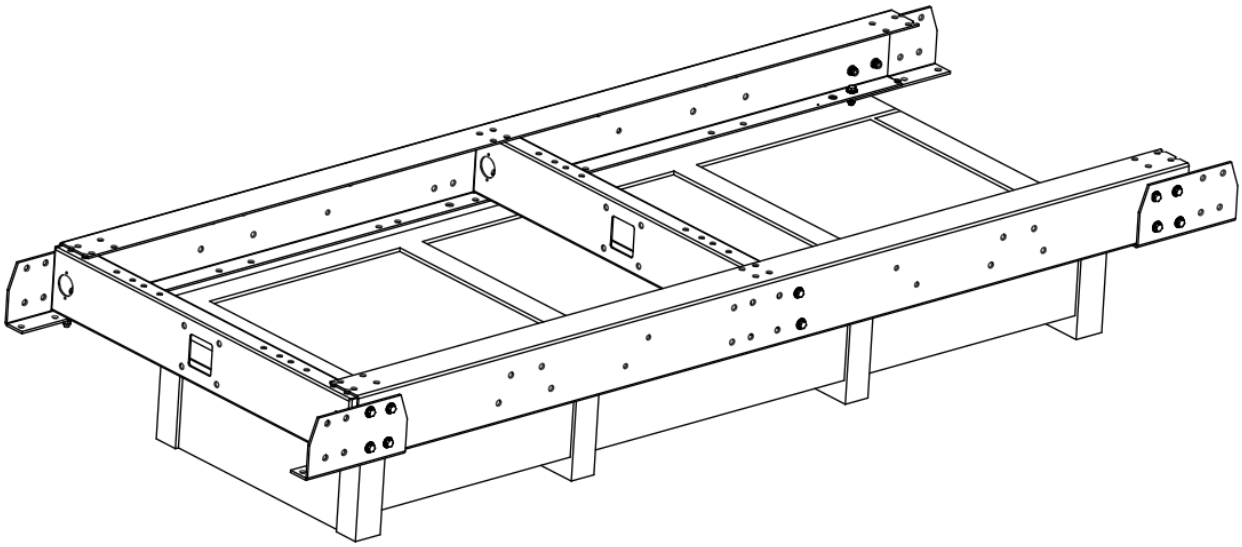
N° DE PIÈCE	Description	QTÉ	N° DE PIÈCE	Description	QTÉ
1	Boulon à bride hexagonale M10 x 30	**106**	**7**	Plaque de renfort	**4**
2	Écrou à bride hexagonale M10	**106**	**8**	Plaque antiroulis 2,21 m	**4**
3	Traverse avant et arrière	**2**	**9**	Support de cric soudé	**6**
4	Traverse centrale	**3**	**10**	Cric de remorque 2 000 lb	**6**
5	Poutre de rail de guidage 1,105 m	**4**	**11**	Goupille de sécurité	**6**
6	Poutre de rail de guidage 2,21 m	**2**	**12**	Crochet antiroulis, côté extérieur	**2**

2. Installez la poutre de rail de guidage (6) et la plaque de renfort (7) sur la traverse centrale (4) selon les figures. Veuillez vous reporter à la figure ci-dessus pour l'installation; le schéma ci-dessous montre l'aspect après l'installation. Faites attention à la position des boulons dans la figure ci-dessous lors de l'installation.

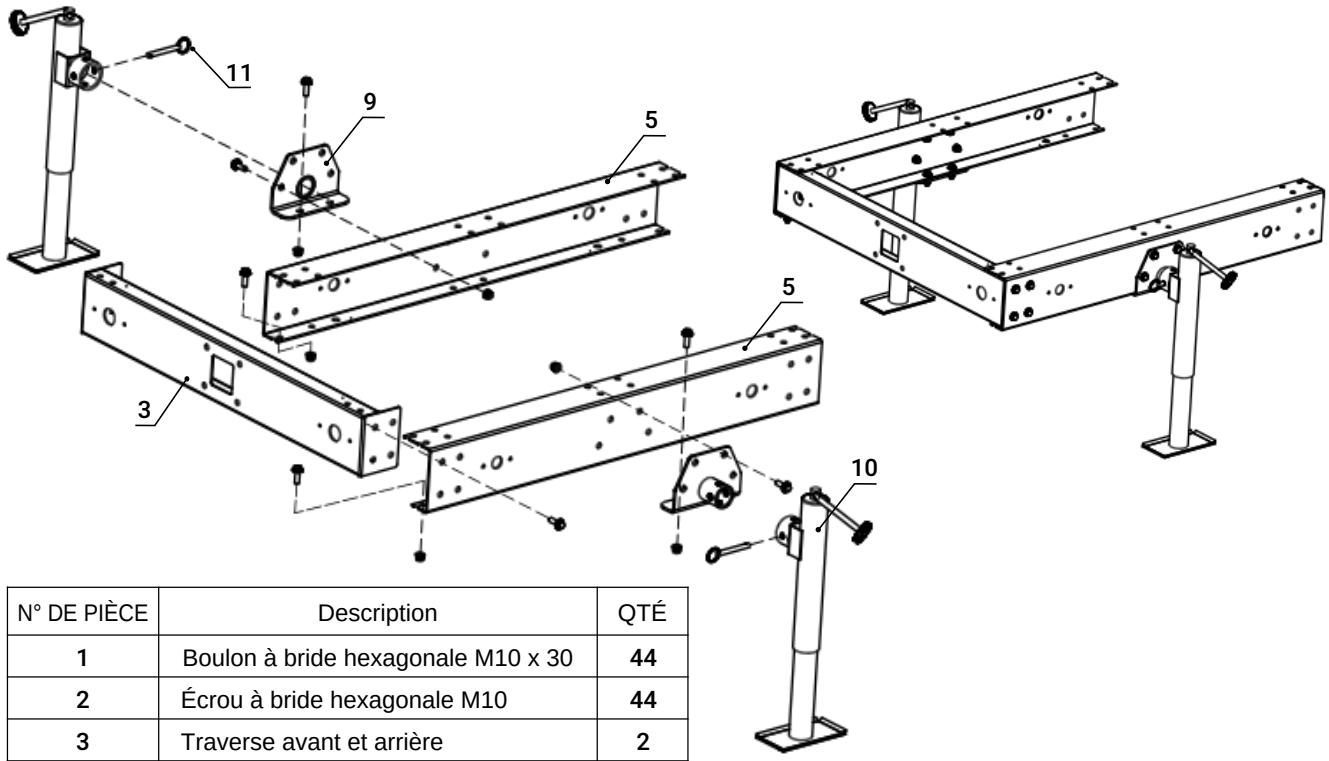
Avec le kit de mobilité, installez seulement 2 boulons à bride hexagonale (1) sur la traverse centrale n° 4, dans le trou de fixation à l'extrême droite.



N° DE PIÈCE	Description	QTÉ
1	Boulon à bride hexagonale M10 x 30	**24**
2	Écrou à bride hexagonale M10	**24**
4	Traverse centrale	**2**
6	Poutre de rail de guidage 2,21 m	**2**
7	Plaque de renfort	**4**

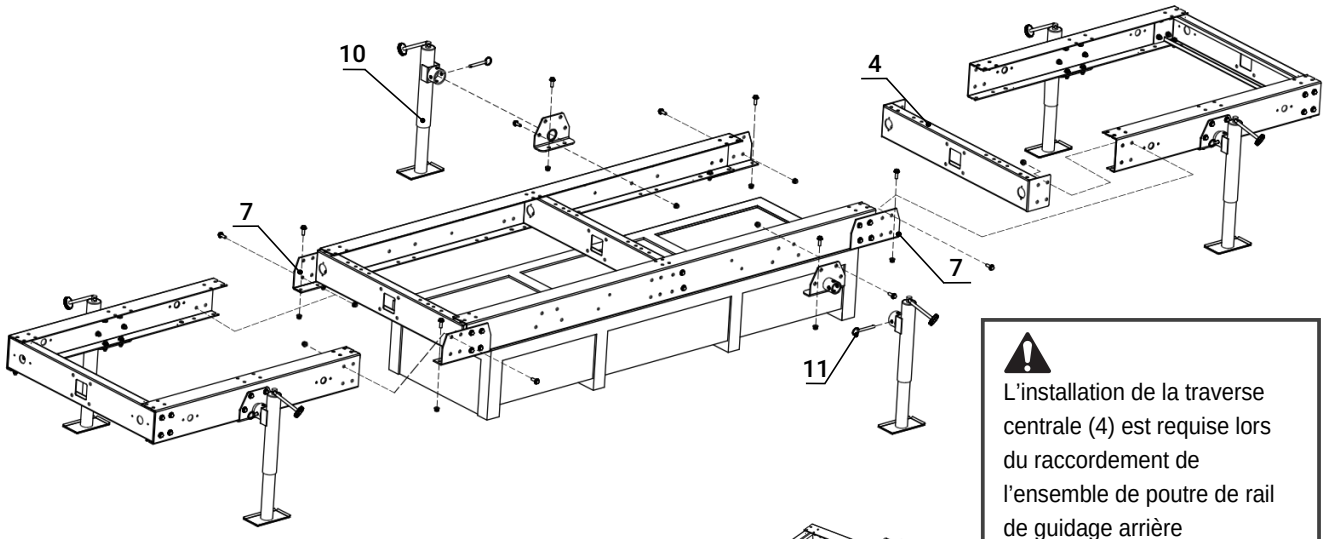


3. À l'aide des boulons à bride hexagonale (1) et des écrous à bride hexagonale (2), installez la poutre de rail de guidage (5), la traverse avant et arrière (3), le support de cric soudé (9) et les crics de remorque (10). Répétez l'opération pour installer l'autre ensemble.

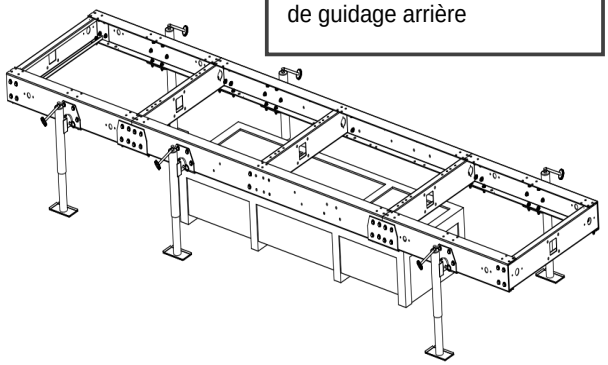


N° DE PIÈCE	Description	QTÉ
1	Boulon à bride hexagonale M10 x 30	**44**
2	Écrou à bride hexagonale M10	**44**
3	Traverse avant et arrière	**2**
5	Poutre de rail de guidage 1,105 m	**4**
9	Support de cric soudé	**4**
10	Cric de remorque 2 000 lb	**4**
11	Goupille de sécurité	**4**

4. À l'aide des boulons à bride hexagonale (1) et des écrous à bride hexagonale (2), fixez l'ensemble de poutre de rail de guidage sur la plaque de renfort (7), puis installez le support de cric soudé (9) et les crics de remorque (10) sur la longue poutre de rail de guidage.



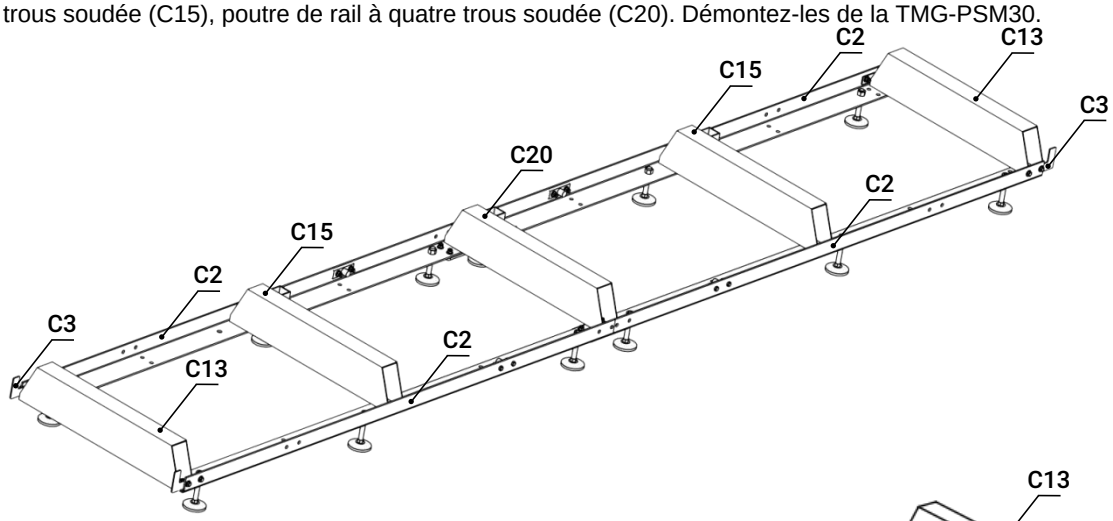
L'installation de la traverse centrale (4) est requise lors du raccordement de l'ensemble de poutre de rail de guidage arrière



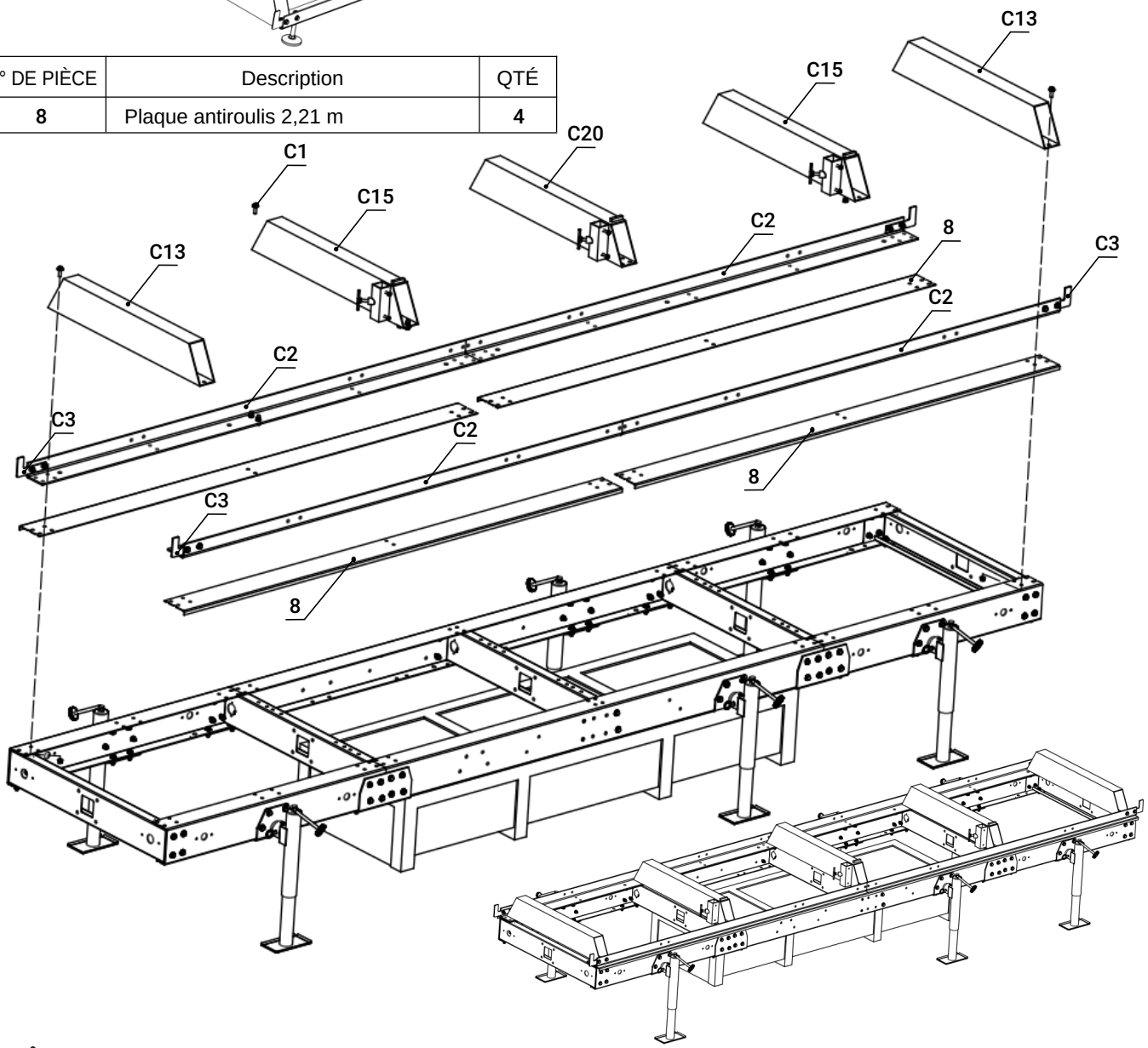
N° DE PIÈCE	Description	QTÉ
1	Boulon à bride hexagonale M10 x 30	**36**
2	Écrou à bride hexagonale M10	**36**
4	Traverse centrale	**1**
9	Support de cric soudé	**2**
10	Cric de remorque 2 000 lb	**2**
11	Goupille de sécurité	**2**

5. Retirez le système de rail de la SCIERIE TMG-PSM30 et rangez toutes les pièces de fixation en vue de l'installation. Installez le rail de guidage (C2), la plaque de butée (C3), les poutres de rail de guidage (C13, C15, C20) et la plaque antiroulis (8) sur le sous-châssis. Utilisez les boulons à bride hexagonale (C1) et les écrous autobloquants à bride hexagonale (C4) de la SCIERIE TMG-PSM30. La position d'installation correcte est illustrée dans la figure ci-dessous.

Cet emballage n'inclut pas : boulons à bride hexagonale M10 x 30 (C1), rail de guidage (C2), plaque de butée (C3), écrou autobloquant à bride M10 (C4), poutre de rail de guidage à deux trous (C13), poutre de rail de guidage à deux trous soudée (C15), poutre de rail à quatre trous soudée (C20). Démontez-les de la TMG-PSM30.



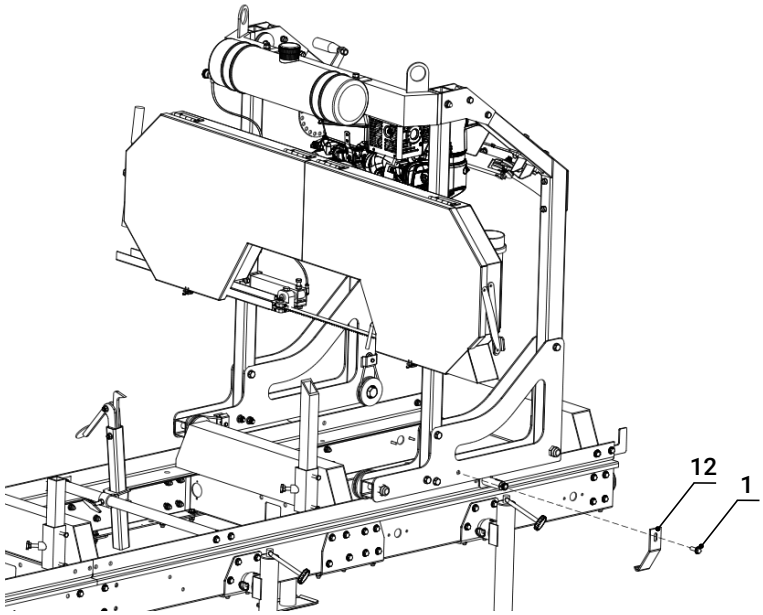
N° DE PIÈCE	Description	QTÉ
8	Plaque antiroulis 2,21 m	**4**

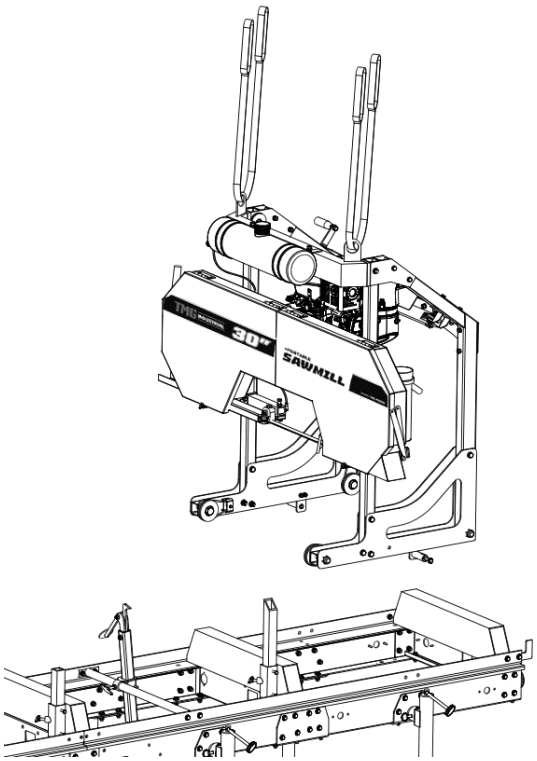


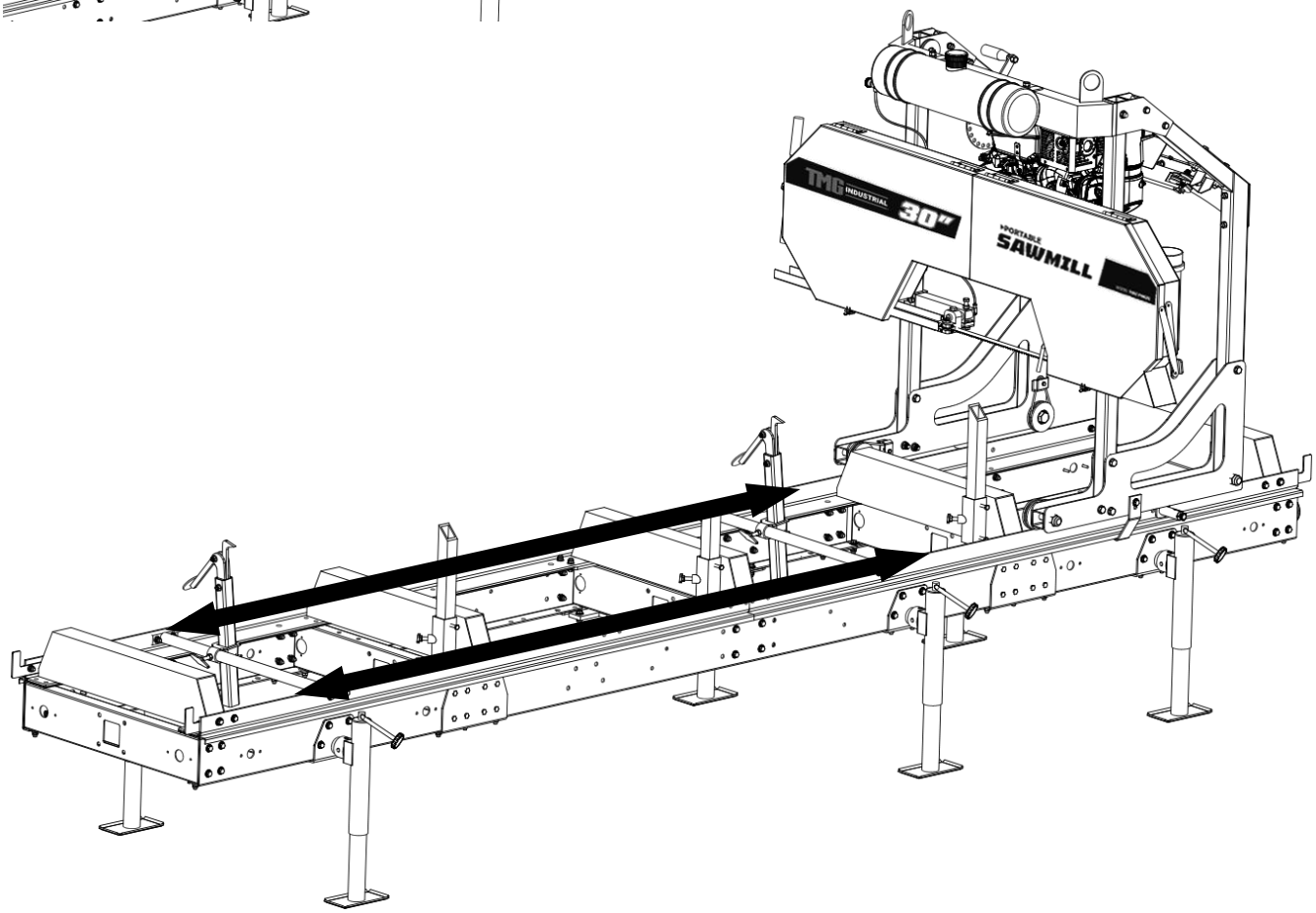
Après l'installation, vérifiez et serrez tous les boulons et écrous, réglez les crics de remorque, puis vérifiez la rectitude et le niveau du rail. Pour les méthodes, consultez le manuel de la TMG-PSM30.

6. À l’aide d’outils de levage, soulevez la tête de scie sur le sous-châssis installé, installez le crochet antiroulis, côté extérieur (12), sur la scierie, puis installez les autres accessoires de fixation. Après avoir installé le crochet antiroulis, poussez la tête de scie vers l’avant et vers l’arrière pour vous assurer que la machine se déplace sans à-coups.

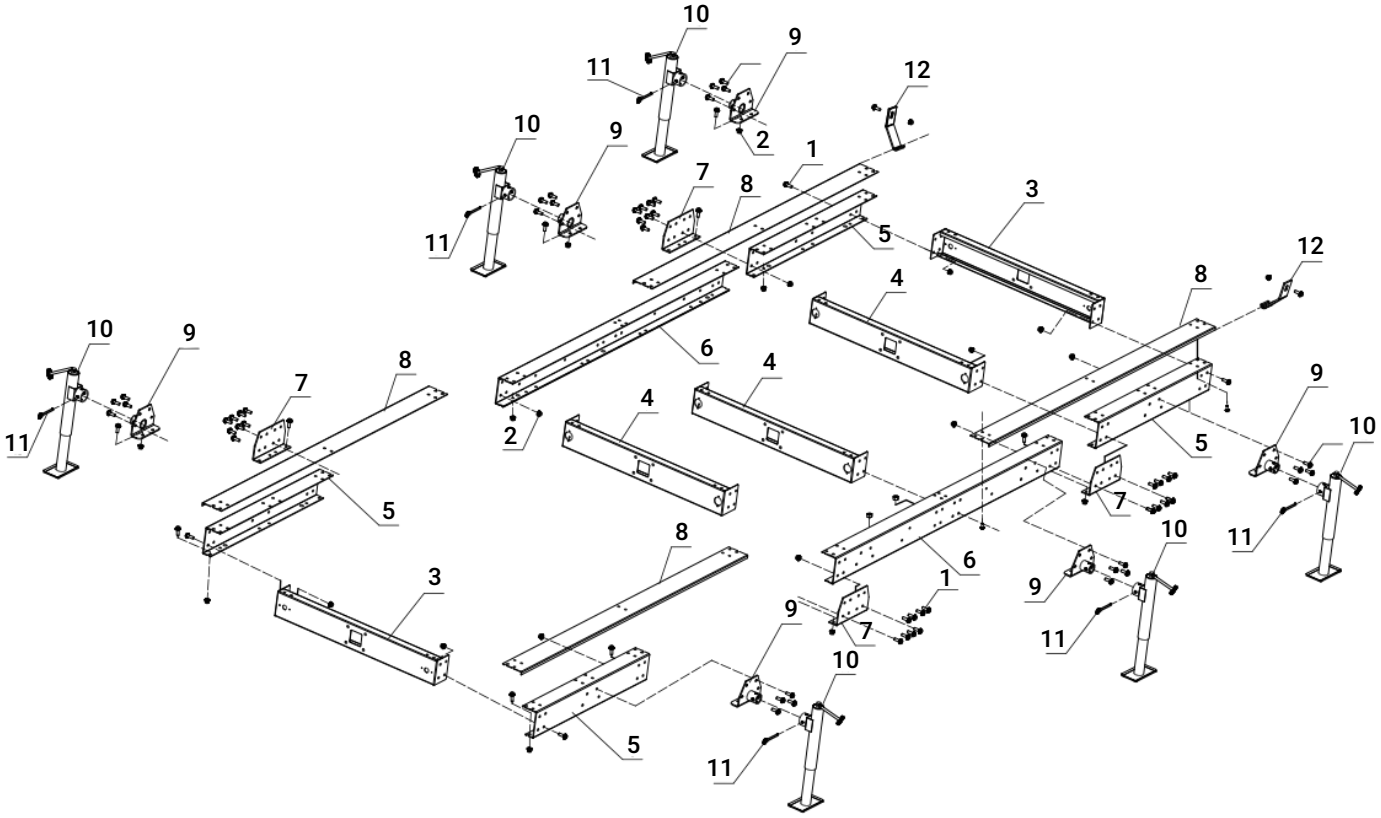
N° DE PIÈCE	Description	QTÉ
1	Boulon à bride hexagonale M10 x 30	**2**
2	Écrou à bride hexagonale M10	**2**
12	Crochet antiroulis, côté extérieur	**2**







VUE ÉCLATÉE DES PIÈCES

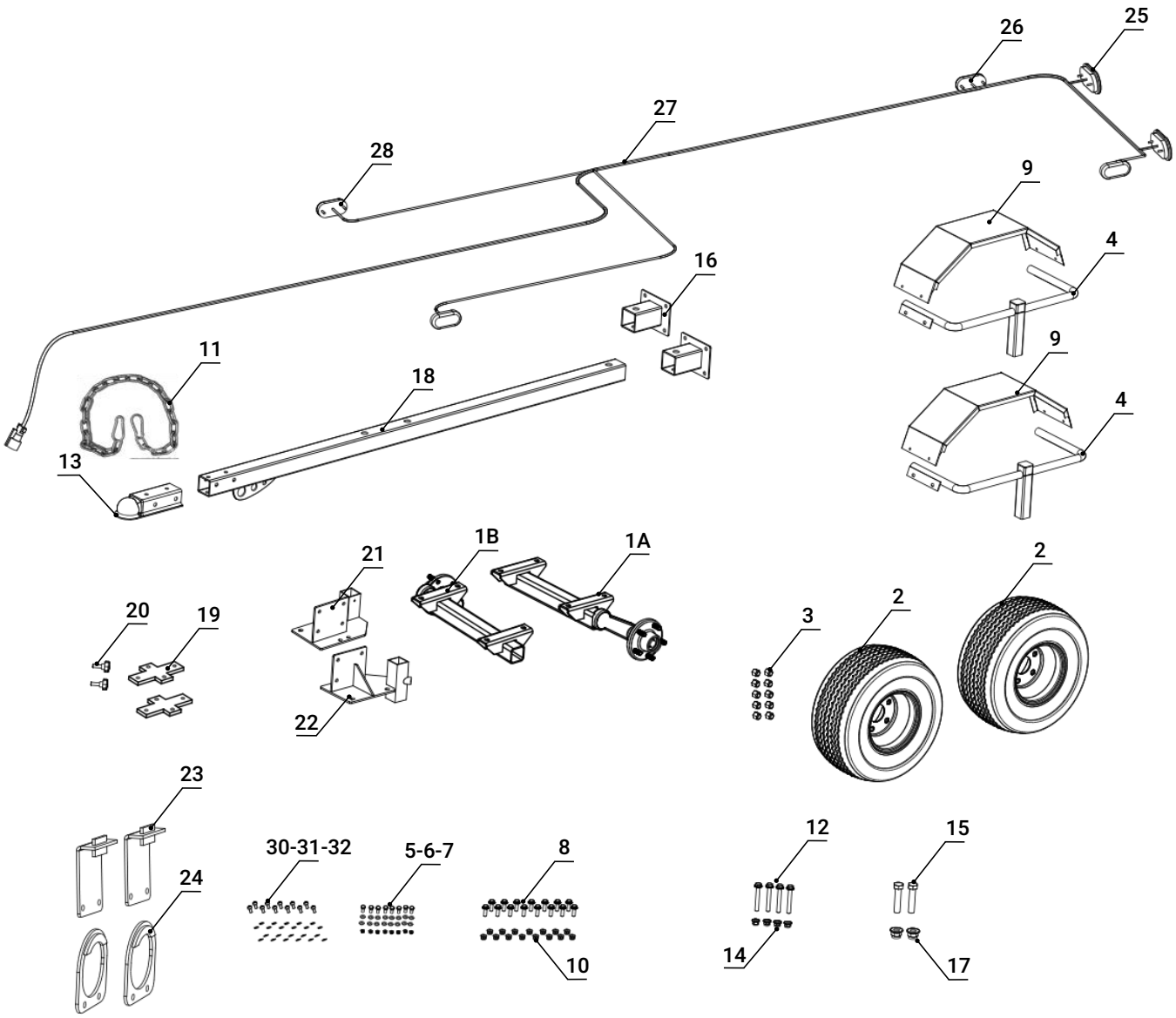


N° DE PIÈCE	Description	QTÉ	N° DE PIÈCE	Description	QTÉ
1	Boulon à bride hexagonale M10 x 30	**106**	**7**	Plaque de renfort	**4**
2	Écrou à bride hexagonale M10	**106**	**8**	Plaque antiroulis 2,21 m	**4**
3	Traverse avant et arrière	**2**	**9**	Support de cric soudé	**6**
4	Traverse centrale	**3**	**10**	Cric de remorque 2 000 lb	**6**
5	Poutre de rail de guidage 1,105 m	**4**	**11**	Goupille de sécurité	**6**
6	Poutre de rail de guidage 2,21 m	**2**	**12**	Crochet antiroulis, côté extérieur	**2**

2. TMG-PSM27/30-MJACK ENSEMBLE DE MOBILITÉ

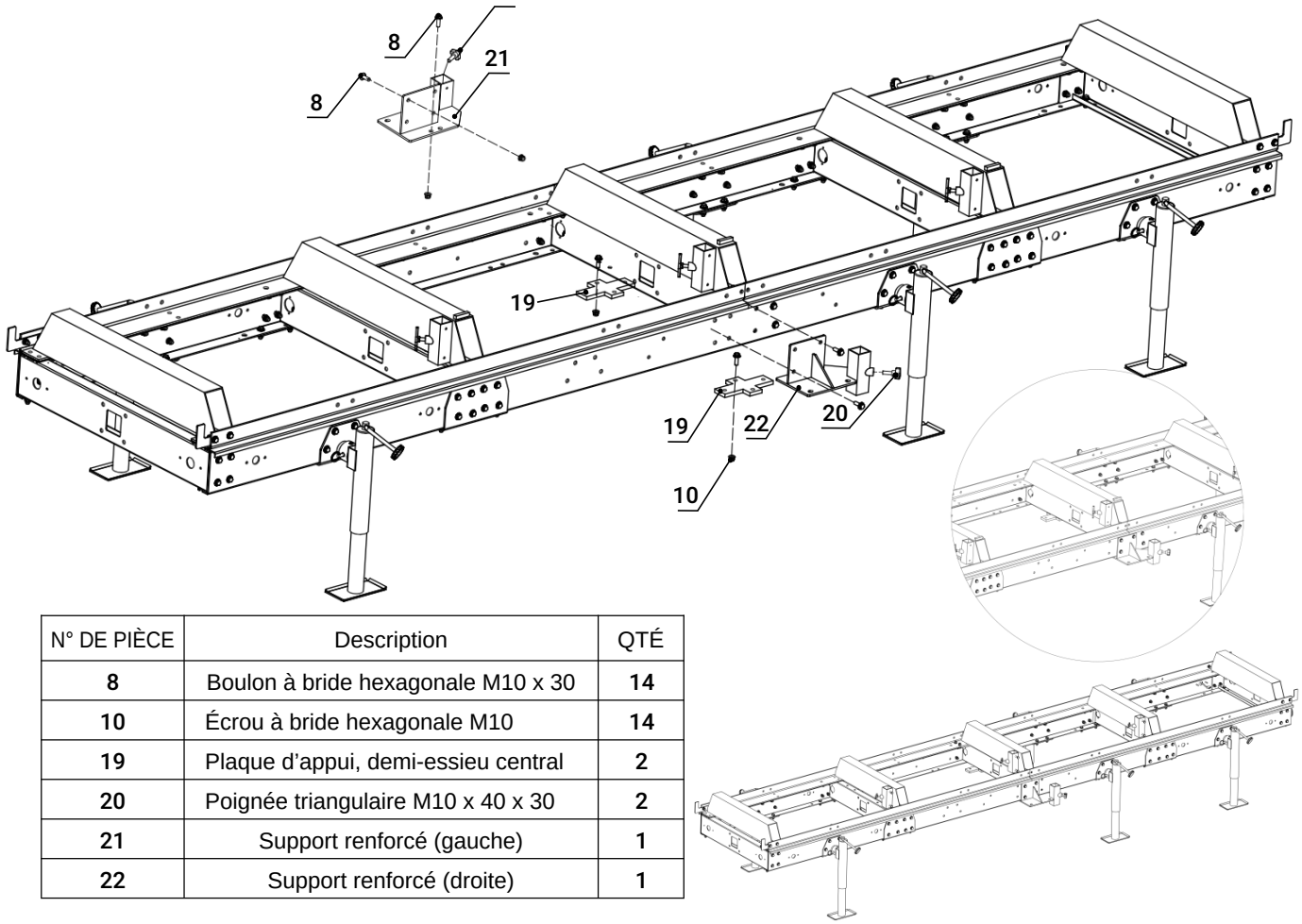
DÉBALLAGE ET ASSEMBLAGE

1. Vérifiez les composants suivants après le déballage



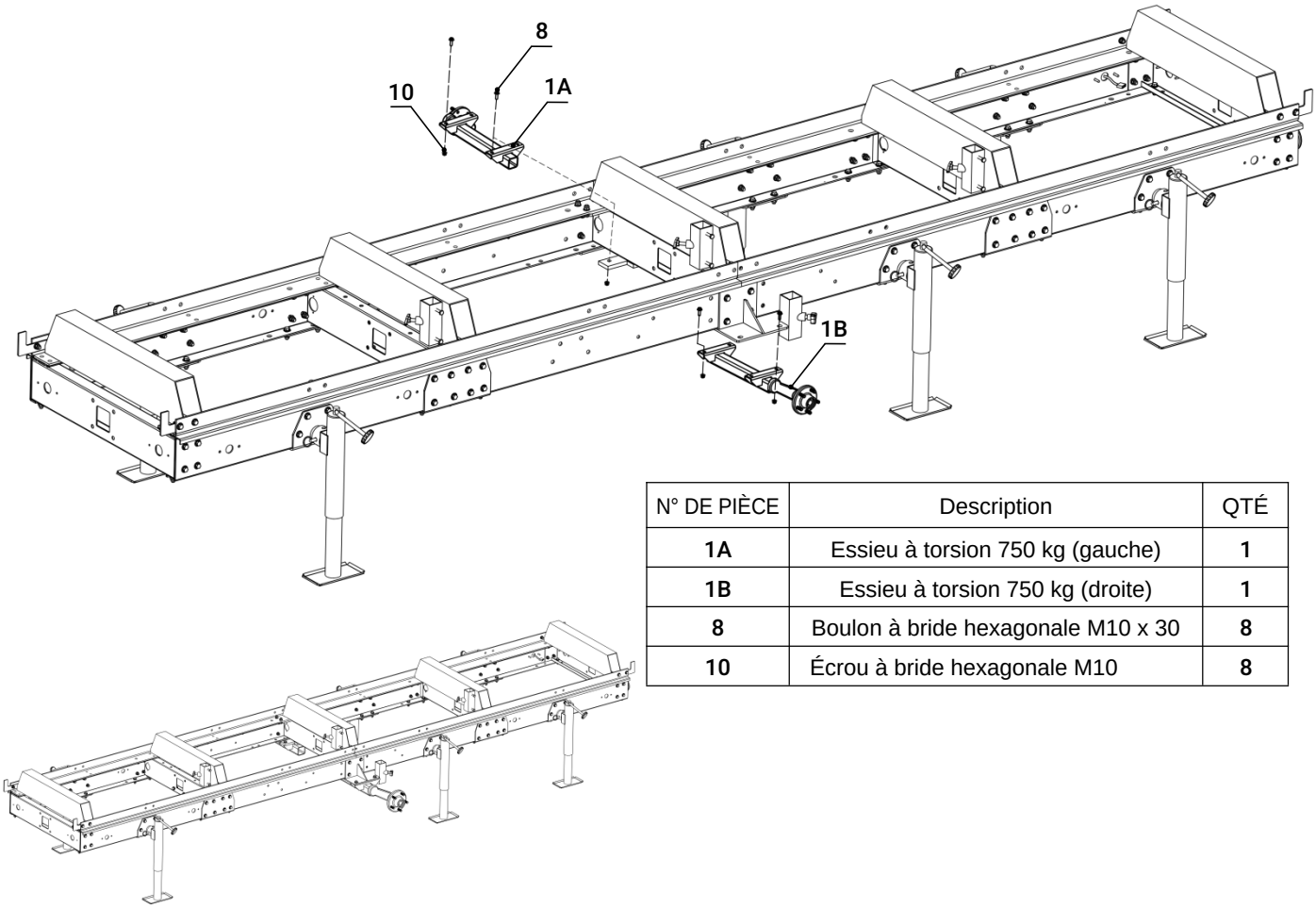
N° DE PIÈCE	Description	QTÉ	N° DE PIÈCE	Description	QTÉ
1A	Essieu à torsion 750 kg (gauche)	**1**	**17**	Écrou autobloquant hexagonal M20	**2**
1B	Essieu à torsion 750 kg (droite)	**1**	**18**	Barre de remorquage soudée	**1**
2	Ensemble pneu-roue 165/70R13, DOT	**2**	**19**	Plaque d'appui, demi-essieu central	**2**
3	Écrou de moyeu	**10**	**20**	Poignée triangulaire M10 x 40 x 30	**2**
4	Cadre de garde-boue soudé	**2**	**21**	Support renforcé (gauche)	**1**
5	Boulon hexagonal M8 x 20	**8**	**22**	Support renforcé (droite)	**1**
6	Rondelle plate Ø8	**16**	**23**	Crochet de transport antiroulis arrière, soudé	**2**
7	Écrou autobloquant hexagonal M8	**8**	**24**	Crochet de transport antiroulis avant, soudé	**2**
8	Boulon à bride hexagonale M10 x 30	**38**	**25**	Feu arrière et stop 12V-100-160X80	**2**
9	Garde-boue	**2**	**26**	Feu de gabarit 12V-76-103X50	**2**
10	Écrou à bride hexagonale M10	**38**	**27**	Câblage principal de remorque	**1**
11	Chaîne de sécurité 5000 x 100 cm	**1**	**28**	Clignotant 12V-76-103X50	**2**
12	Boulon hexagonal M12 x 90	**4**	**29**	Collier de câble en acier inoxydable	**11**
13	Coupleur d'attelage 2 po	**1**	**30**	Vis cruciforme à tête bombée M5 x 8	**11**
14	Écrou à bride hexagonale M12	**4**	**31**	Rondelle élastique Ø5	**11**
15	Boulon hexagonal M20 x 100	**2**	**32**	Rondelle plate Ø5	**11**
16	Support de barre de traction soudé	**2**			

2. Installez la plaque d'appui de demi-essieu centrale (19) sur la traverse centrale, puis installez les supports de demi-essieu renforcés (21, 22) sur le sous-châssis. Fixez-les à l'aide des boulons à bride hexagonale (8) et des écrous à bride hexagonale (10).



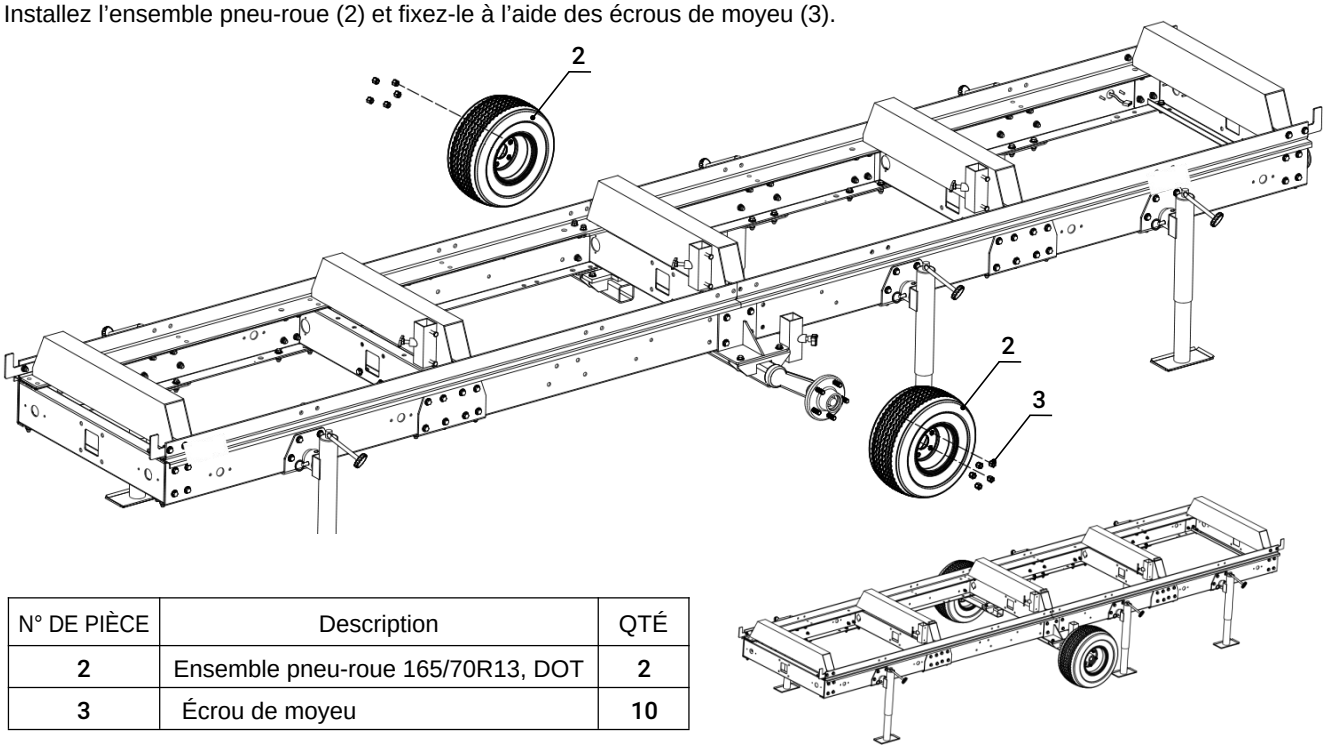
N° DE PIÈCE	Description	QTÉ
8	Boulon à bride hexagonale M10 x 30	**14**
10	Écrou à bride hexagonale M10	**14**
19	Plaque d'appui, demi-essieu central	**2**
20	Poignée triangulaire M10 x 40 x 30	**2**
21	Support renforcé (gauche)	**1**
22	Support renforcé (droite)	**1**

3. Installez l’essieu à torsion (1A, 1B) sur la plaque d’appui de demi-essieu centrale (19) et sur les supports de demi-essieu renforcés (21, 22), puis fixez-le à l’aide des boulons à bride hexagonale (8) et des écrous à bride hexagonale (10).



N° DE PIÈCE	Description	QTÉ
1A	Essieu à torsion 750 kg (gauche)	**1**
1B	Essieu à torsion 750 kg (droite)	**1**
8	Boulon à bride hexagonale M10 x 30	**8**
10	Écrou à bride hexagonale M10	**8**

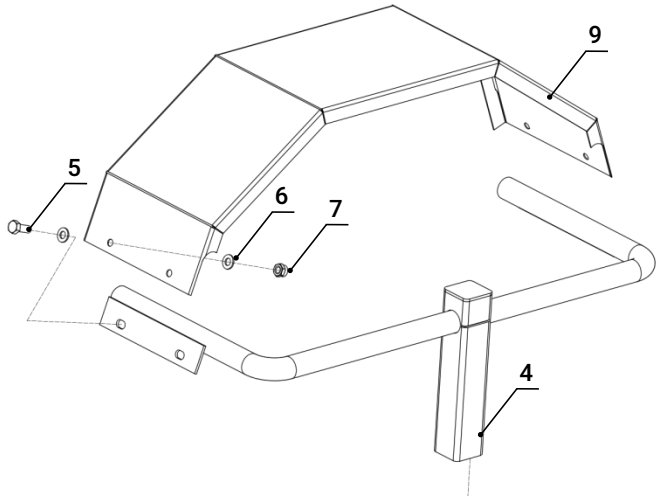
4. Installez l’ensemble pneu-roue (2) et fixez-le à l’aide des écrous de moyeu (3).



N° DE PIÈCE	Description	QTÉ
2	Ensemble pneu-roue 165/70R13, DOT	**2**
3	Écrou de moyeu	**10**

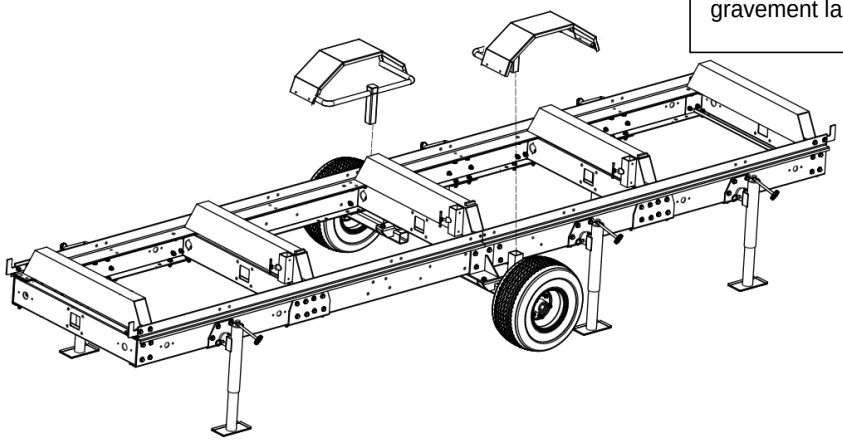
Compte tenu de l’état de la route et du sous-châssis, la vitesse maximale de la scierie en déplacement ne doit pas dépasser 45 mi/h. Respectez les lois et règlements de la circulation locaux. Si une plaque d’immatriculation est requise pour circuler sur la route, ne circulez pas sur la route avant d’avoir obtenu la plaque.

5. Fixez le garde-boue (9) au cadre soudé (4) avec le boulon hexagonal (5), la rondelle plate (6) et l'écrou autobloquant (7). Insérez l'ensemble dans les supports de demi-essieu renforcés (21, 22) et verrouillez-le avec la poignée triangulaire (20).

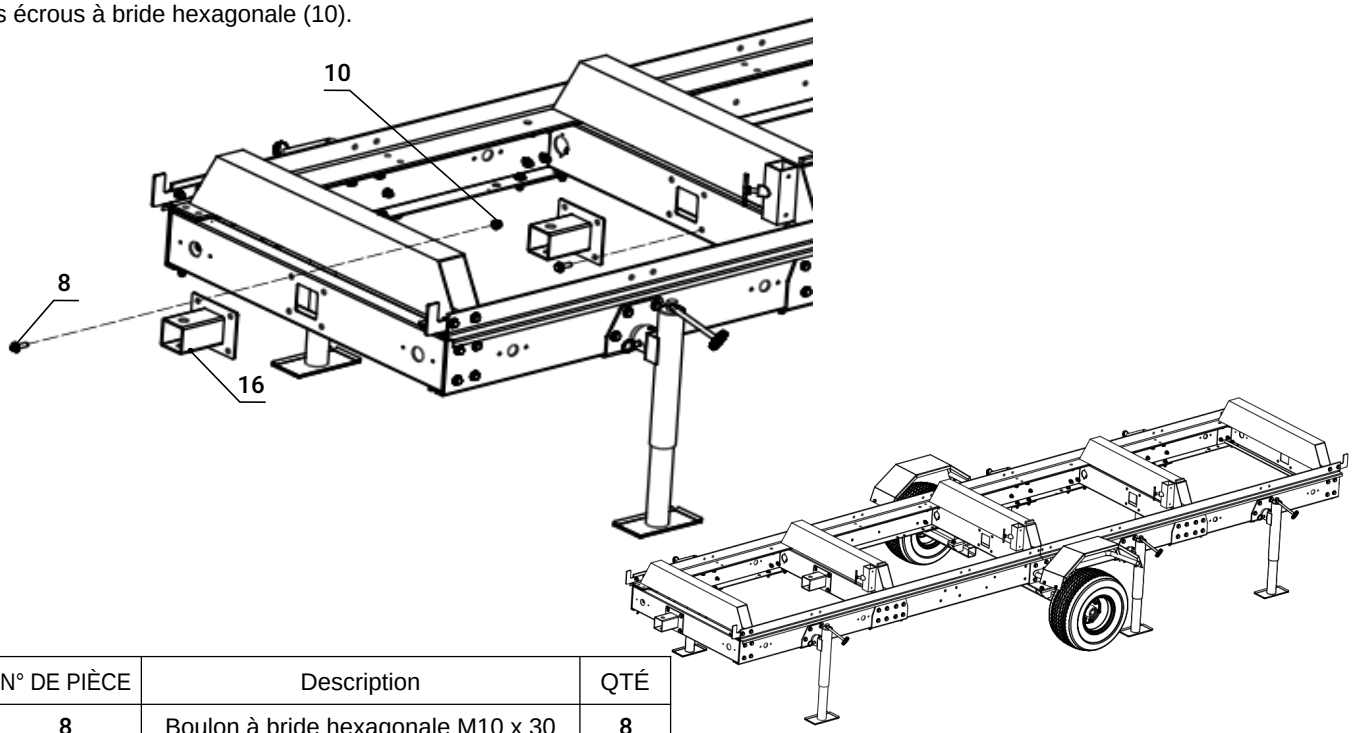


N° DE PIÈCE	Description	QTÉ
4	Cadre de garde-boue soudé	**2**
5	Boulon hexagonal M8 x 20	**8**
6	Rondelle plate Ø8	**16**
7	Écrou autobloquant hexagonal M8	**8**
9	Garde-boue	**2**

Le garde-boue ne sert que lorsque la machine est en déplacement. En fonctionnement normal, l'utilisateur doit retirer le garde-boue; sinon, la tête de scie ne pourra pas se déplacer librement sur le rail, ce qui endommagera gravement la machine et pourrait causer des blessures.

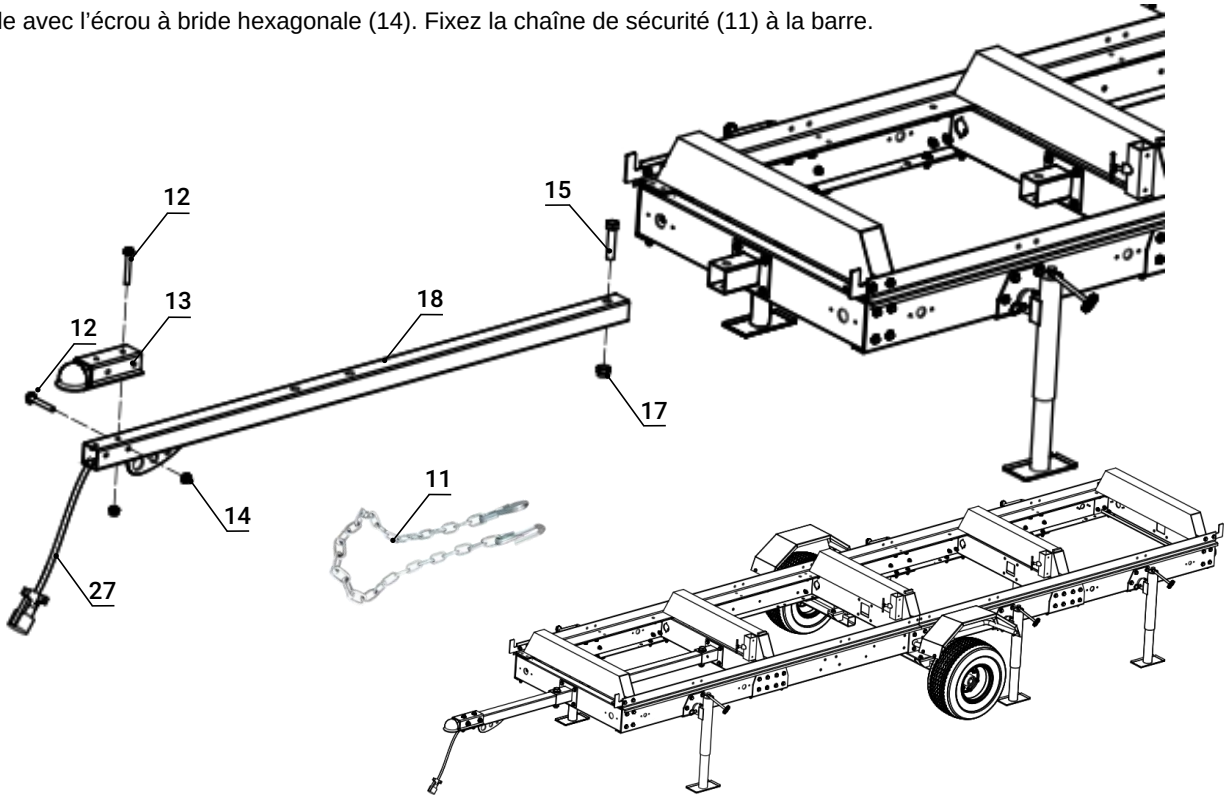


6. Installez le support de barre de traction soudé (16) selon l'image ci-dessous, à l'aide des boulons à bride hexagonale (8) et des écrous à bride hexagonale (10).



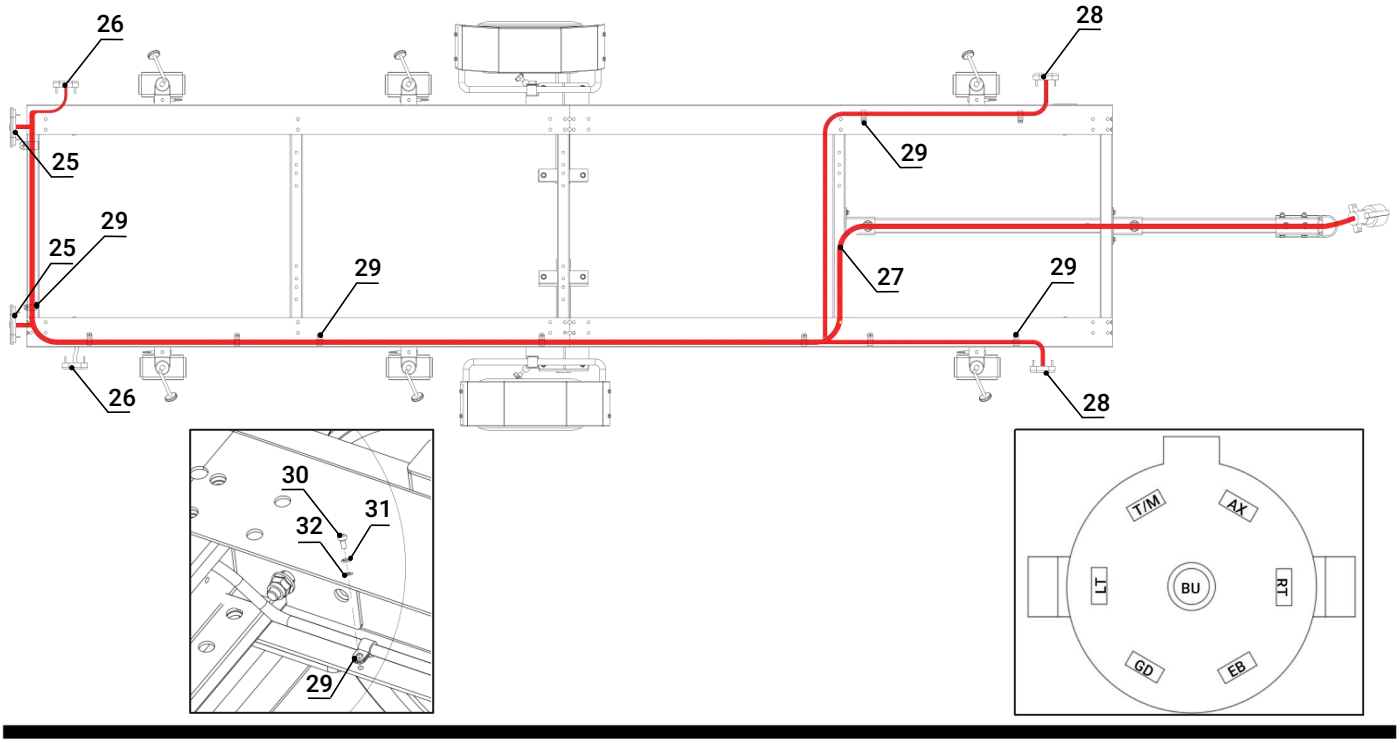
N° DE PIÈCE	Description	QTÉ
8	Boulon à bride hexagonale M10 x 30	**8**
10	Écrou à bride hexagonale M10	**8**
16	Support de barre de traction soudé	**2**

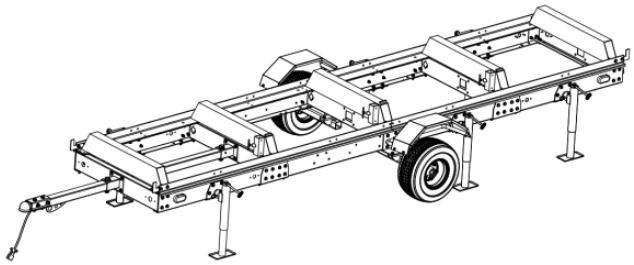
7. Passez le câblage principal de remorque (27) dans la barre de remorquage soudée (18), puis passez la barre de remorquage soudée (18) dans le support de barre de traction soudé (16). Insérez le boulon hexagonal (15) et verrouillez-le avec l'écrou autobloquant hexagonal (17). Installez le coupleur d'attelage (13), insérez le boulon hexagonal (12) et verrouillez-le avec l'écrou à bride hexagonale (14). Fixez la chaîne de sécurité (11) à la barre.



N° DE PIÈCE	Description	QTÉ	N° DE PIÈCE	Description	QTÉ
11	Chaîne de sécurité 5000 x 100 cm	**1**	**15**	Boulon hexagonal M20 x 100	**2**
12	Boulon hexagonal M12 x 90	**4**	**17**	Écrou autobloquant hexagonal M20	**2**
13	Coupleur d'attelage 2 po	**1**	**18**	Barre de remorquage soudée	**1**
14	Écrou à bride hexagonale M12	**4**	**27**	Câblage principal de remorque	**1**

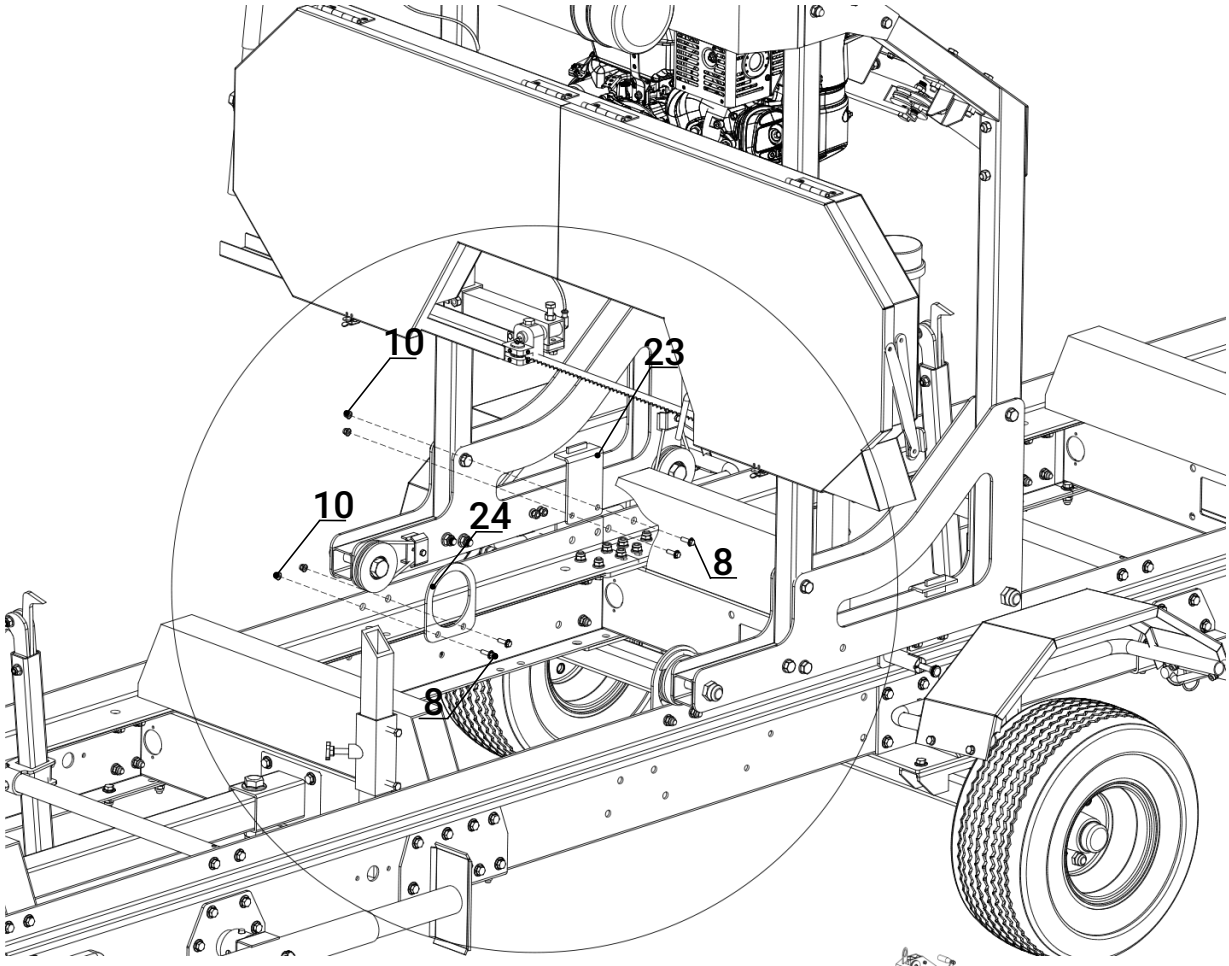
8. Installez le feu arrière et stop (25), le feu de gabarit (26) et le clignotant (28), puis fixez le câblage principal de remorque (27) au rail à l'aide du collier de câble en acier inoxydable (29).



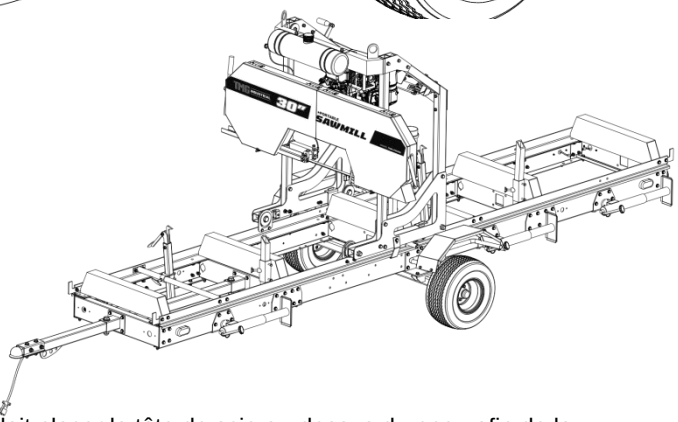


N° DE PIÈCE	Description	QTÉ
25	Feu arrière et stop 12V-100-160X80	**2**
26	Feu de gabarit 12V-76-103X50	**2**
28	Clignotant 12V-76-103X50	**2**
29	Collier de câble en acier inoxydable	**11**
30	Vis cruciforme à tête bombée M5 x 8	**11**
31	Rondelle plate Ø5	**11**
32	Rondelle élastique Ø5	**11**

9. Lorsque la scierie doit être déplacée, l'utilisateur doit placer la tête de scie au-dessus du pneu et la verrouiller sur le rail à l'aide du crochet de transport antiroulis arrière soudé (23) et du crochet de transport antiroulis avant soudé (24).

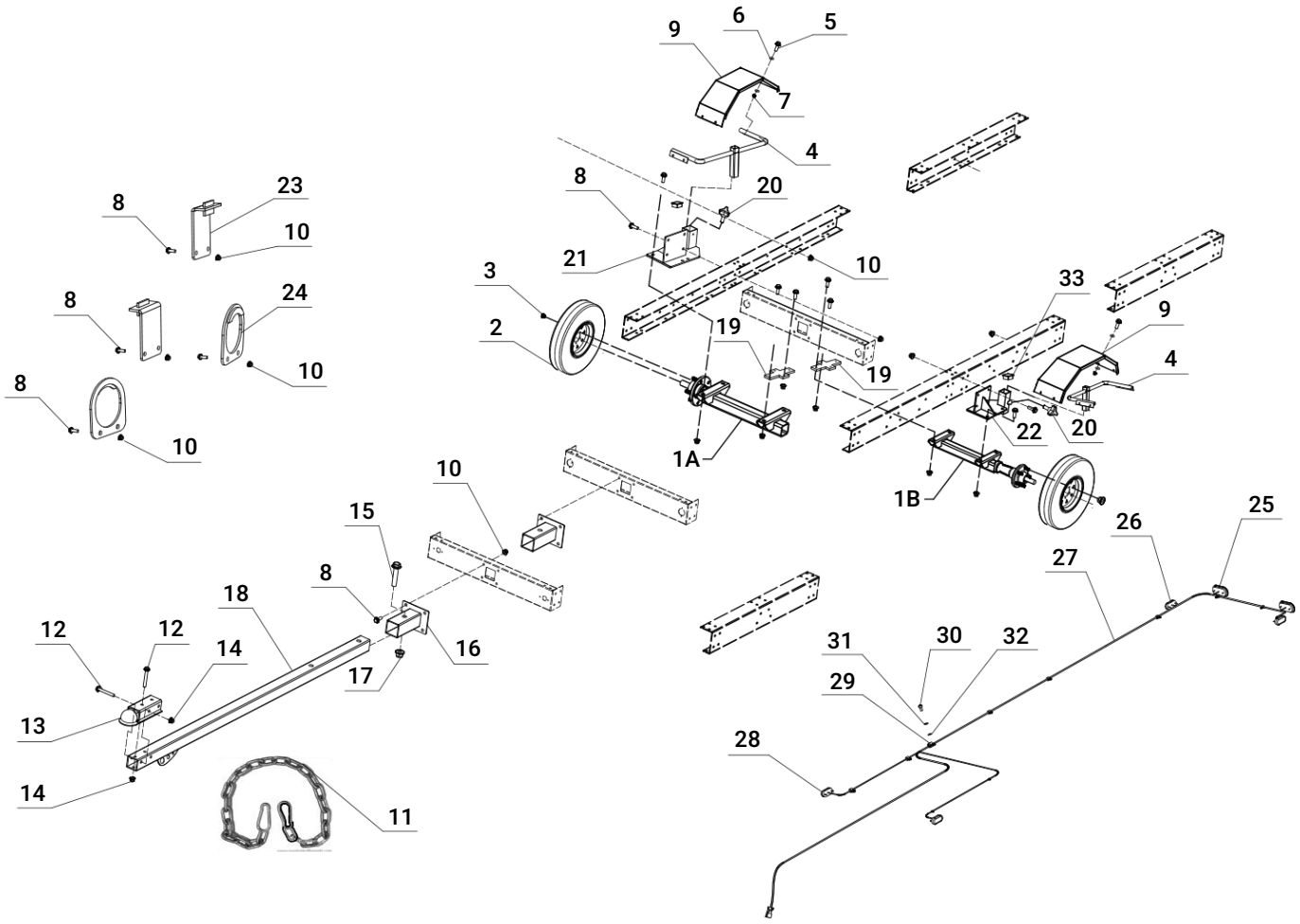


N° DE PIÈCE	Description	QTÉ
8	Boulon à bride hexagonale M10 x 30	**8**
10	Écrou à bride hexagonale M10	**8**
23	Crochet de transport antiroulis arrière, soudé	**2**
24	Crochet de transport antiroulis avant, soudé	**2**



Lorsque la scierie doit être déplacée, l'utilisateur doit placer la tête de scie au-dessus du pneu afin de la verrouiller sur le rail. Cela évite que, pendant le déplacement, les cahots de la route fassent glisser la tête de scie hors du rail et la fassent tomber. Si l'état de la route est très mauvais, vous pouvez utiliser une sangle d'arrimage à cliquet pour attacher la tête de scie au sous-châssis.

VUE ÉCLATÉE DES PIÈCES

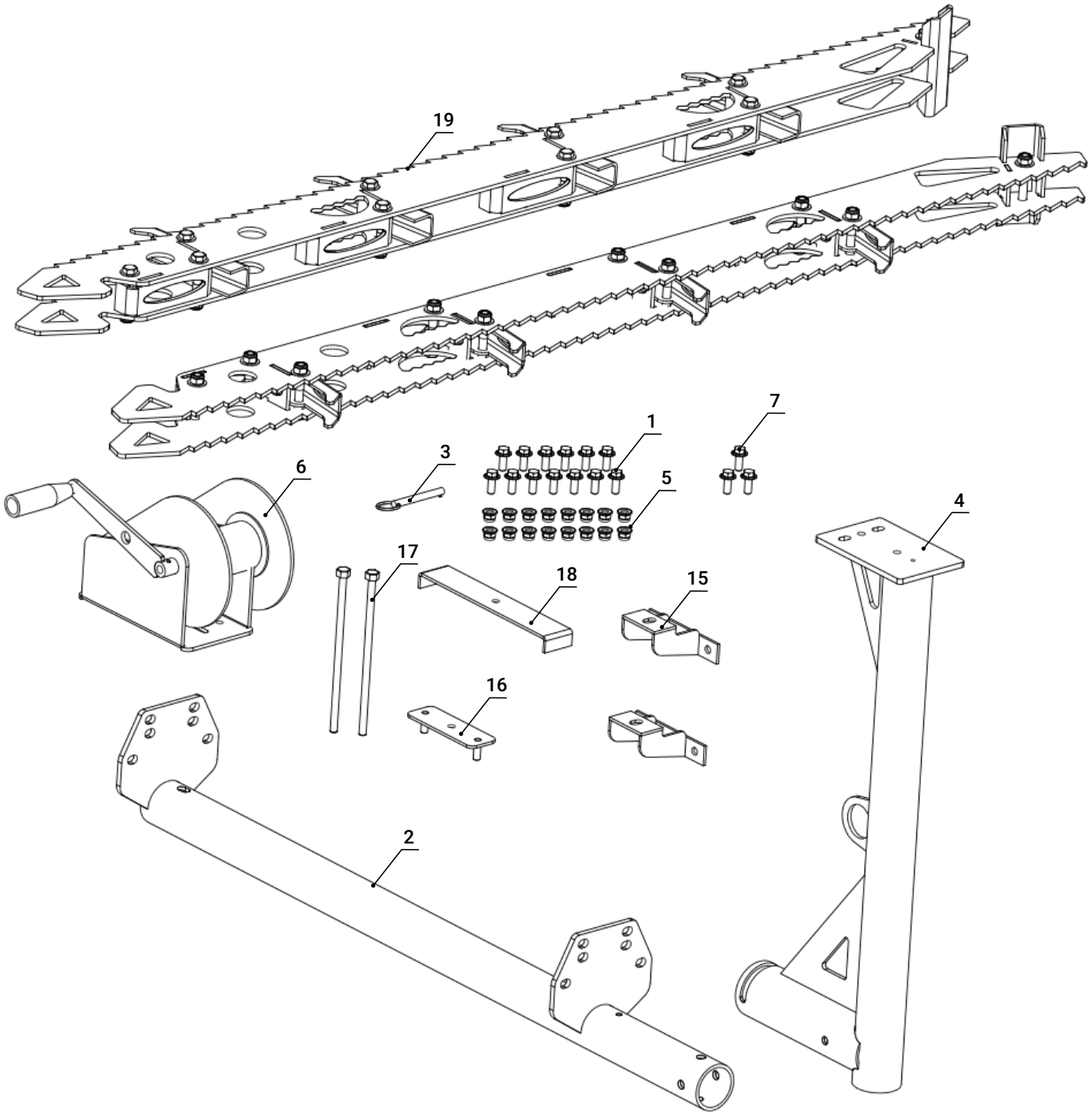


N° DE PIÈCE	Description	QTÉ	N° DE PIÈCE	Description	QTÉ
1A	Essieu à torsion 750 kg (gauche)	**1**	**17**	Écrou autobloquant hexagonal M20	**2**
1B	Essieu à torsion 750 kg (droite)	**1**	**18**	Barre de remorquage soudée	**1**
2	Ensemble pneu-roue 165/70R13, DOT	**2**	**19**	Plaque d'appui, demi-essieu central	**2**
3	Écrou de moyeu	**10**	**20**	Poignée triangulaire M10 x 40 x 30	**2**
4	Cadre de garde-boue soudé	**2**	**21**	Support renforcé (gauche)	**1**
5	Boulon hexagonal M8 x 20	**8**	**22**	Support renforcé (droite)	**1**
6	Rondelle plate Ø8	**16**	**23**	Crochet de transport antiroulis arrière, soudé	**2**
7	Écrou autobloquant hexagonal M8	**8**	**24**	Crochet de transport antiroulis avant, soudé	**2**
8	Boulon à bride hexagonale M10 x 30	**38**	**25**	Feu arrière et stop 12V-100-160X80	**2**
9	Garde-boue	**2**	**26**	Feu de gabarit 12V-76-103X50	**2**
10	Écrou à bride hexagonale M10	**38**	**27**	Câblage principal de remorque	**1**
11	Chaîne de sécurité 5000 x 100 cm	**1**	**28**	Clignotant 12V-76-103X50	**2**
12	Boulon hexagonal M12 x 90	**4**	**29**	Collier de câble en acier inoxydable	**11**
13	Coupleur d'attelage 2 po	**1**	**30**	Vis cruciforme à tête bombée M5 x 8	**11**
14	Écrou à bride hexagonale M12	**4**	**31**	Rondelle élastique Ø5	**11**
15	Boulon hexagonal M20 x 100	**2**	**32**	Rondelle plate Ø5	**11**
16	Support de barre de traction soudé	**2**	**33**	Bouchon de tube carré 40 x 40	**2**

3. TMG-PSM30-LRAMP RAMPE DE CHARGEMENT DE BILLES

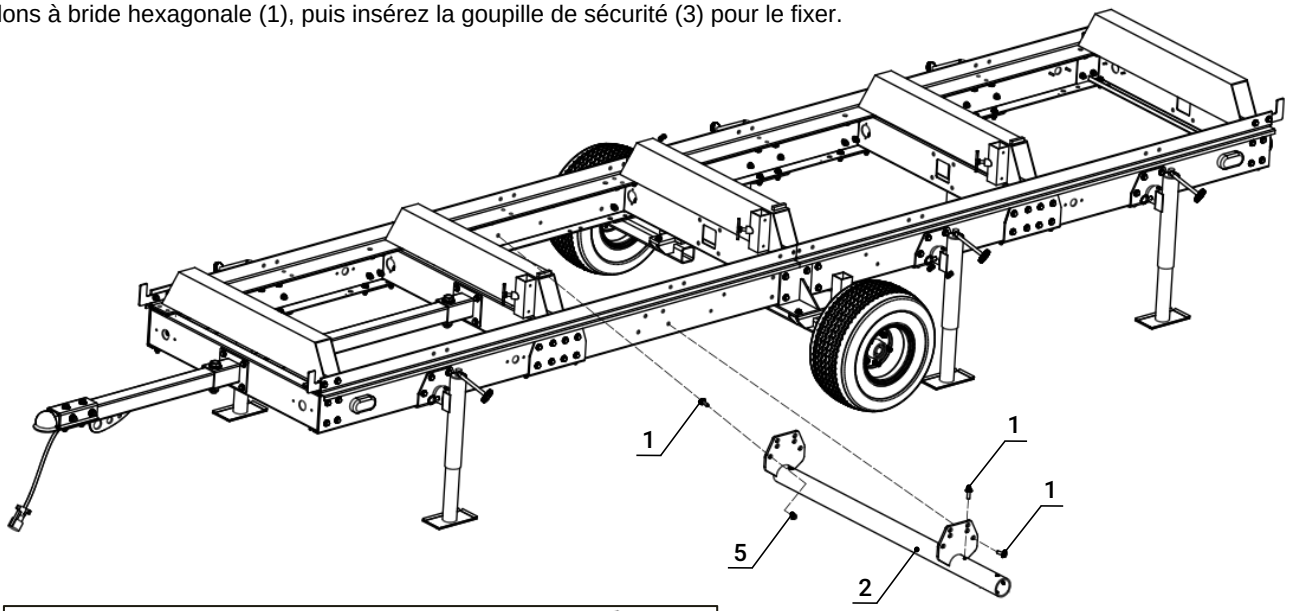
DÉBALLAGE ET ASSEMBLAGE

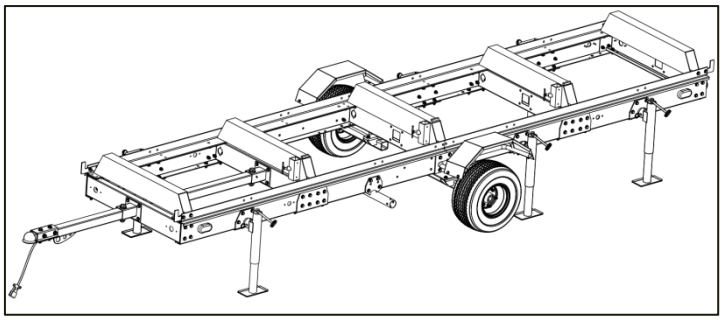
1. Vérifiez les composants suivants après le déballage

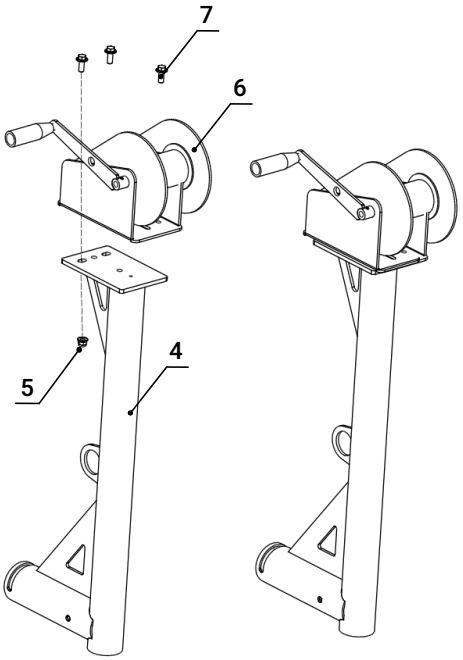


N° DE PIÈCE	Description	QTÉ	N° DE PIÈCE	Description	QTÉ
1	Boulon à bride hexagonale M10 x 30	13	7	Boulon à bride hexagonale M10 x 25	3
2	Base inférieure du treuil, soudée	1	15	Cadre de fixation de rampe, soudé	2
3	Goupille de sécurité Ø12 x 100	1	16	Plaque de pression de rampe, soudée	1
4	Base supérieure du treuil, soudée	1	17	Boulon hexagonal M10 x 240	2
5	Écrou autobloquant à bride M10	16	18	Plaque de pression de rampe 2	1
6	Treuil 2 000 lb, câble d'acier 40 pi	1	19	Ensemble de rampe 70 po	2

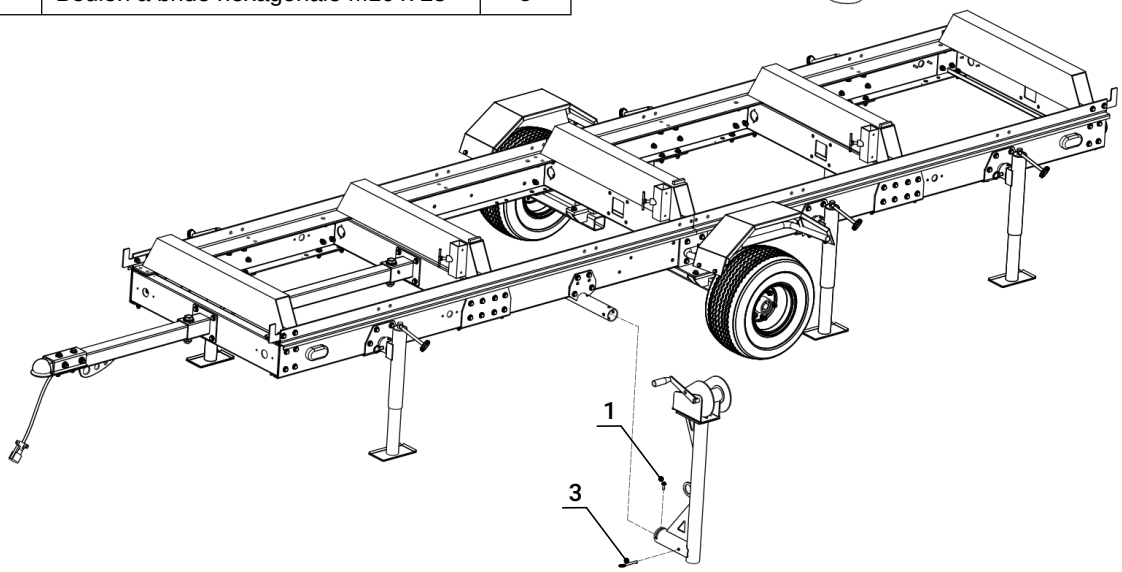
2. Installez la base inférieure du treuil soudée (2) sur le sous-châssis à l'aide des boulons à bride hexagonale (1) et des écrous autobloquants à bride (5). Installez le treuil (6) sur la base supérieure du treuil soudée (4) à l'aide des boulons à bride hexagonale (7) et des écrous autobloquants à bride (5). Raccordez l'ensemble treuil à la base inférieure soudée à l'aide des boulons à bride hexagonale (1), puis insérez la goupille de sécurité (3) pour le fixer.



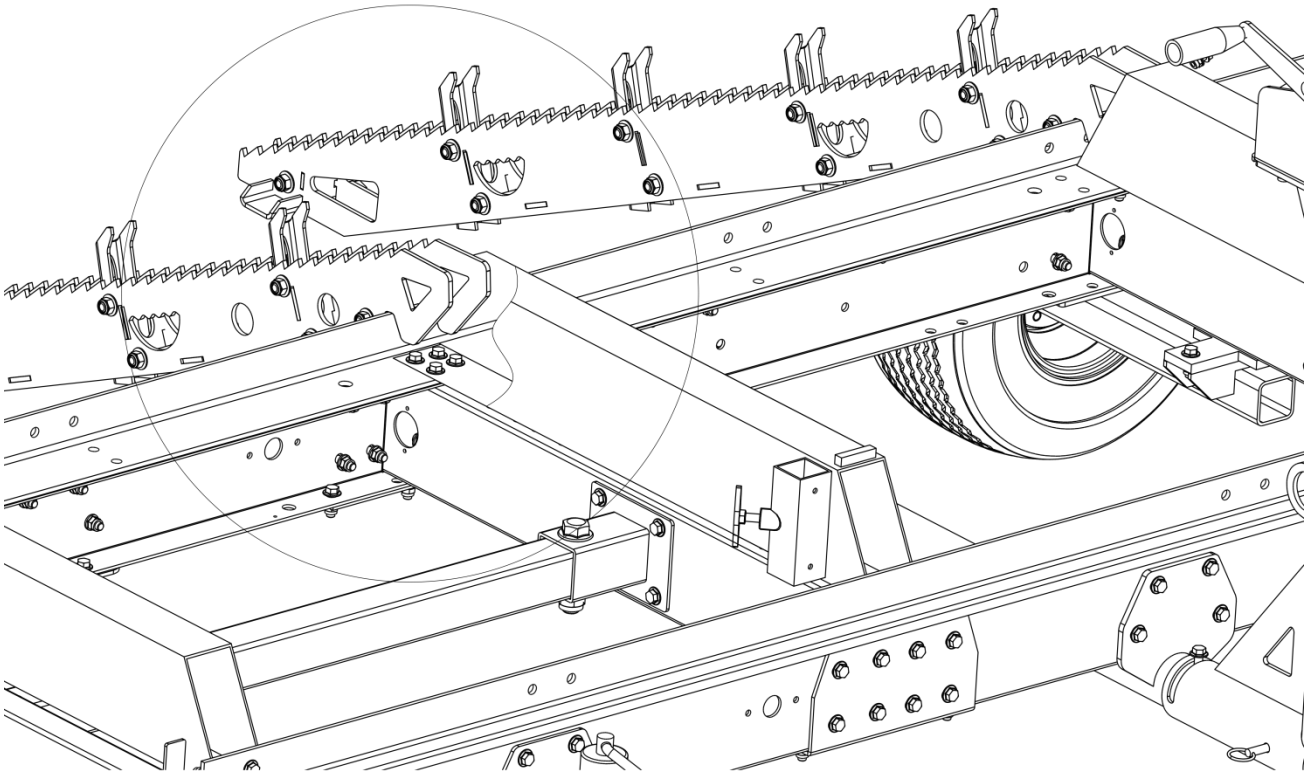


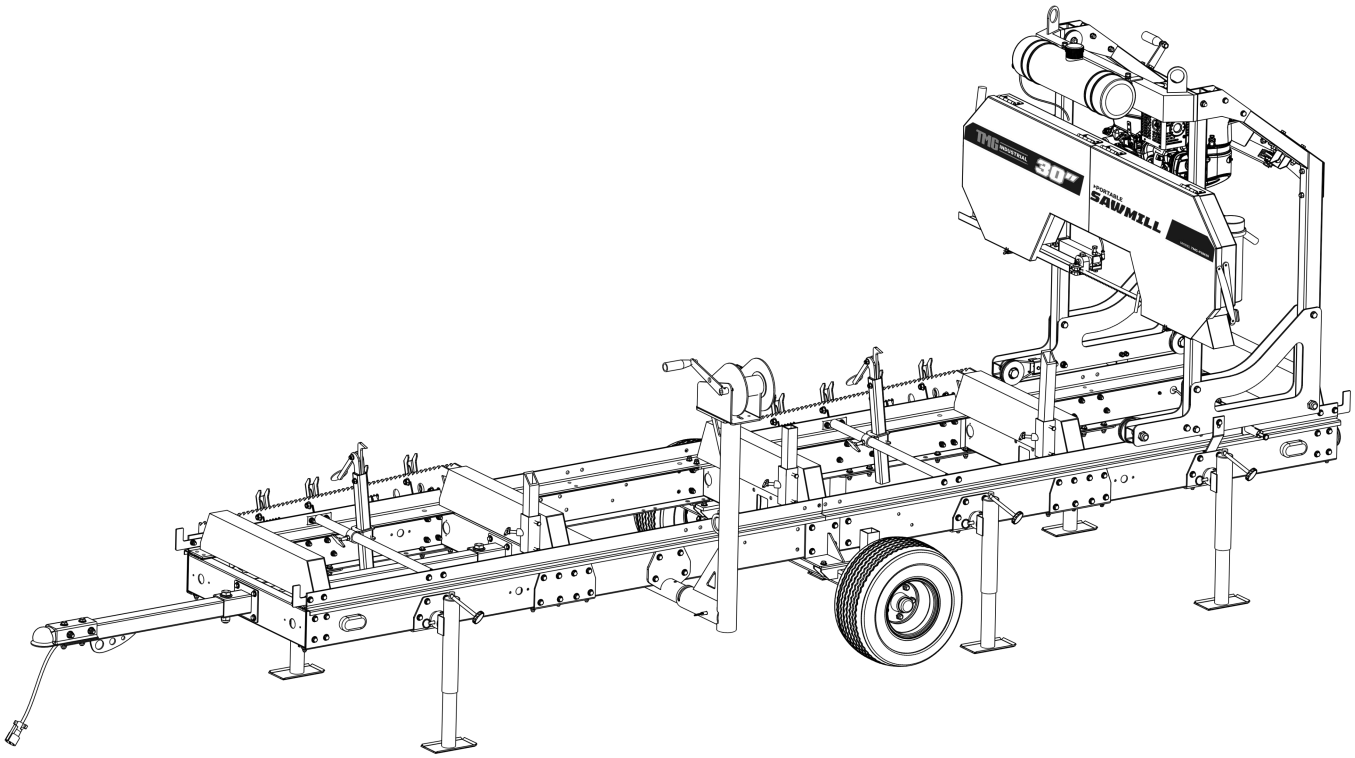


N° DE PIÈCE	Description	QTÉ
1	Boulon à bride hexagonale M10 x 30	9
2	Base inférieure du treuil, soudée	1
3	Goupille de sécurité Ø12 x 100	1
4	Base supérieure du treuil, soudée	1
5	Écrou autobloquant à bride M10	10
6	Treuil 2 000 lb, câble d'acier 40 pi	1
7	Boulon à bride hexagonale M10 x 25	3

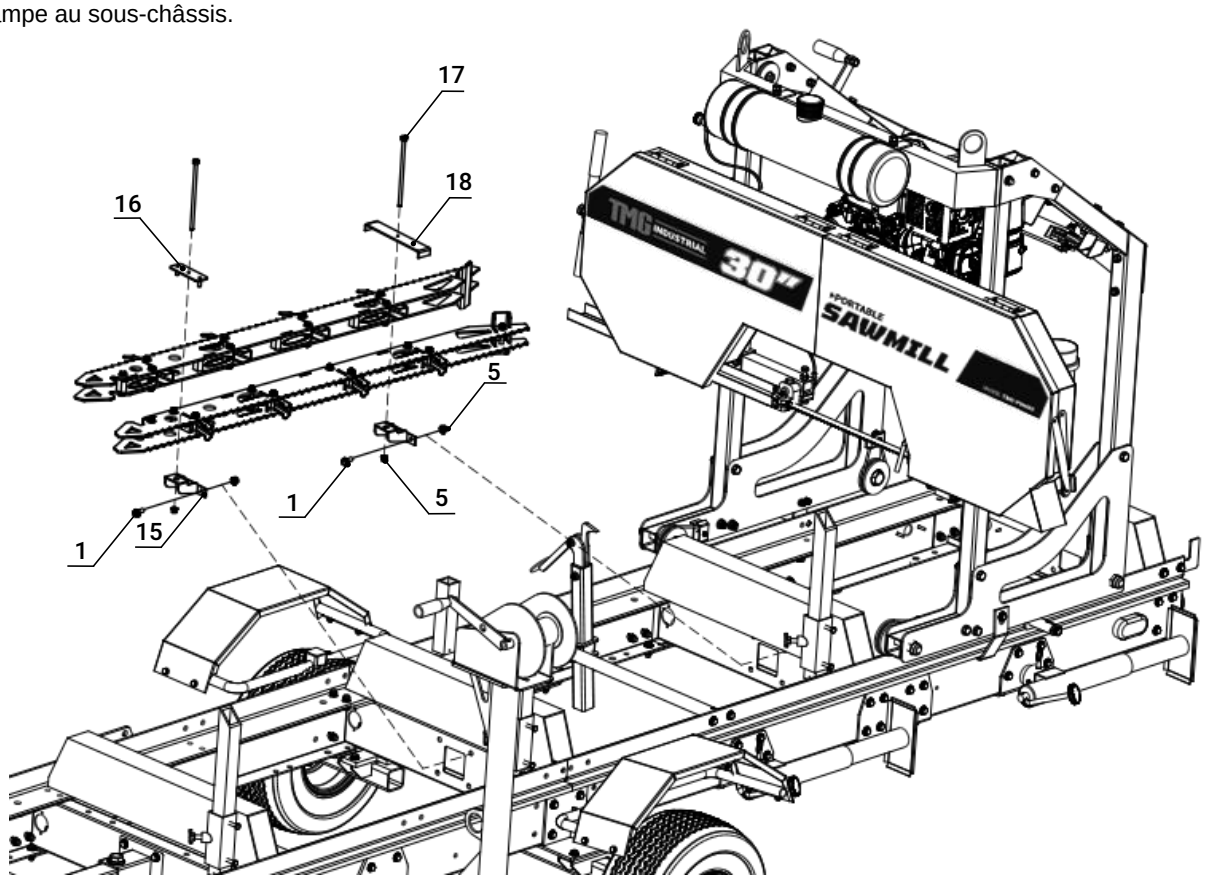


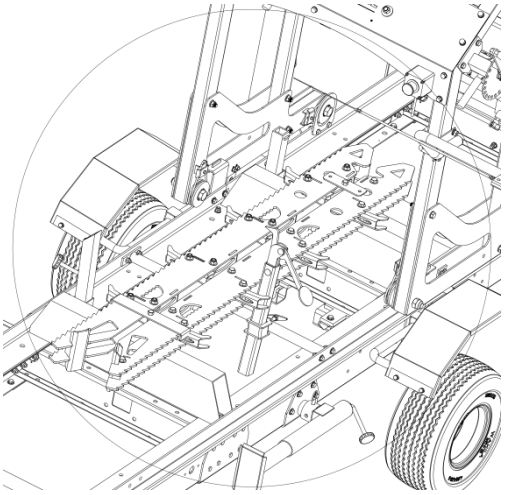
3. Pour installer la rampe sur la machine, il faut l'insérer dans la poutre de rail de guidage, comme illustré sur la figure.



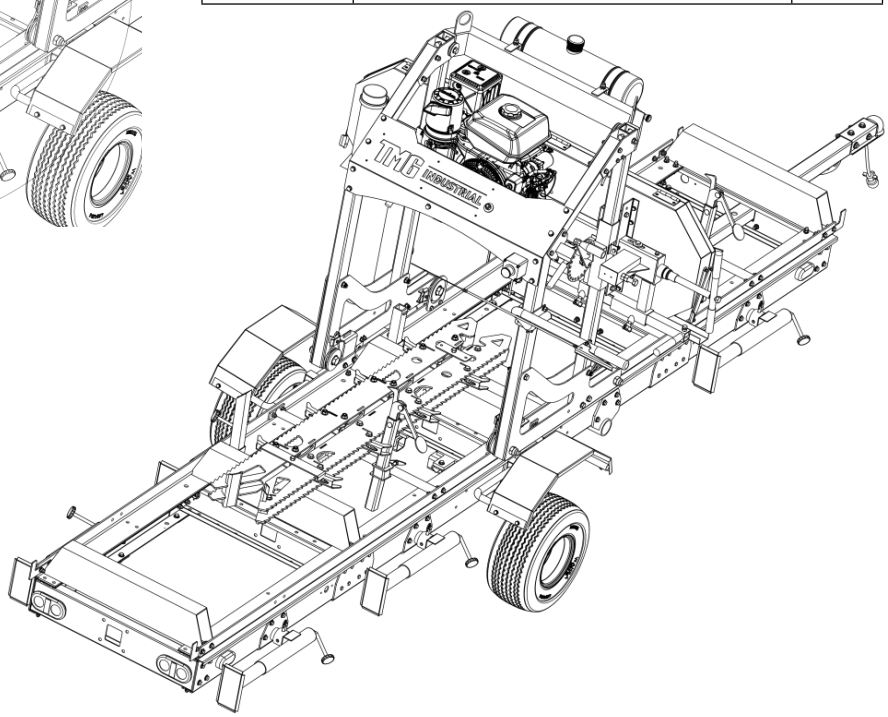


4. Pendant le déplacement de la scierie, la rampe peut être fixée au sous-châssis. Installez d'abord le cadre de fixation de rampe soudé (15) sur la traverse centrale à l'aide des boulons à bride hexagonale (1) et des écrous autobloquants à bride (5), puis utilisez la plaque de pression de rampe soudée (16), le boulon hexagonal (17) et la plaque de pression de rampe 2 (18) pour fixer la rampe au sous-châssis.

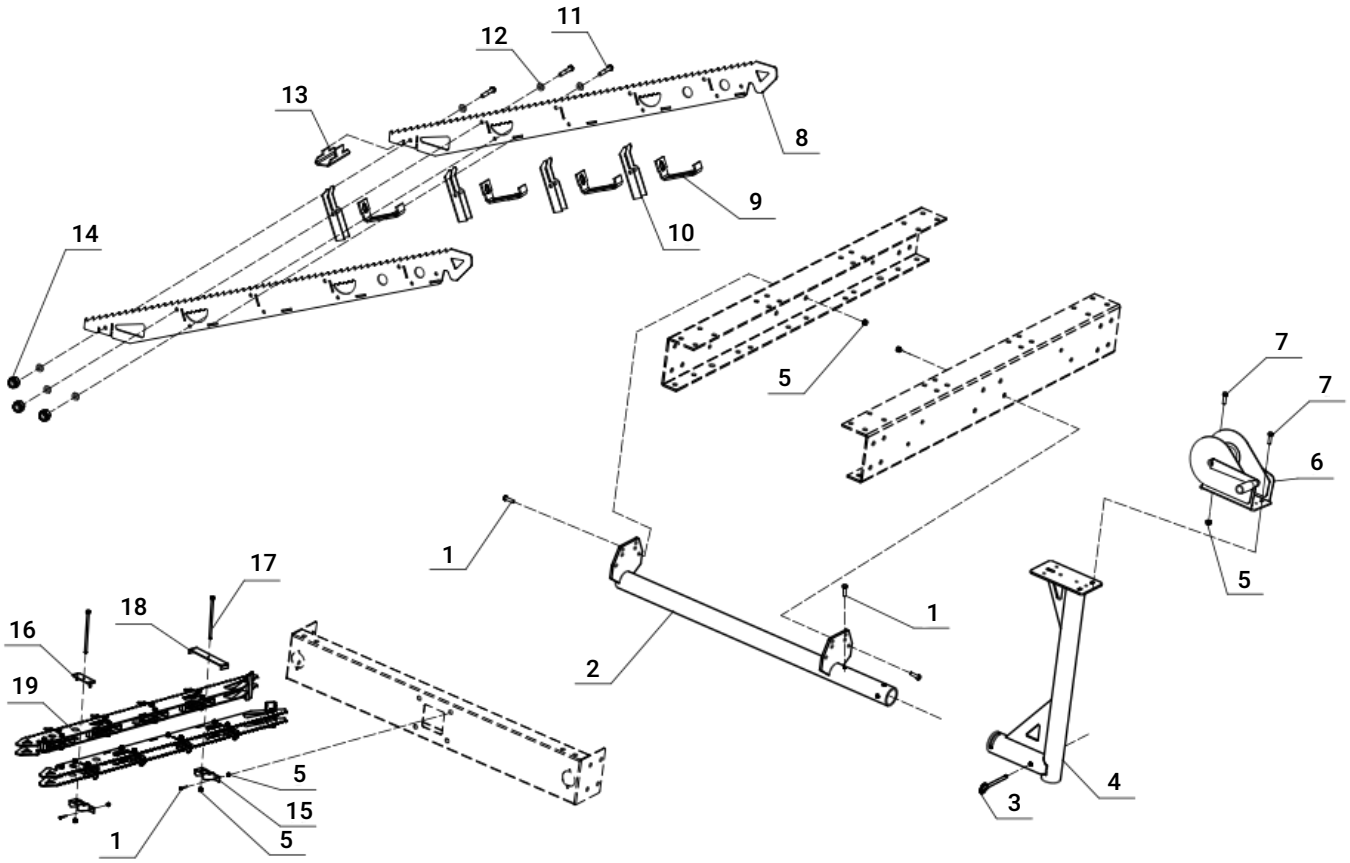




N° DE PIÈCE	Description	QTÉ
1	Boulon à bride hexagonale M10 x 30	4
5	Écrou autobloquant à bride M10	6
15	Cadre de fixation de rampe, soudé	2
16	Plaque de pression de rampe, soudée	1
17	Boulon hexagonal M10 x 240	2
18	Plaque de pression de rampe 2	1



VUE ÉCLATÉE DES PIÈCES

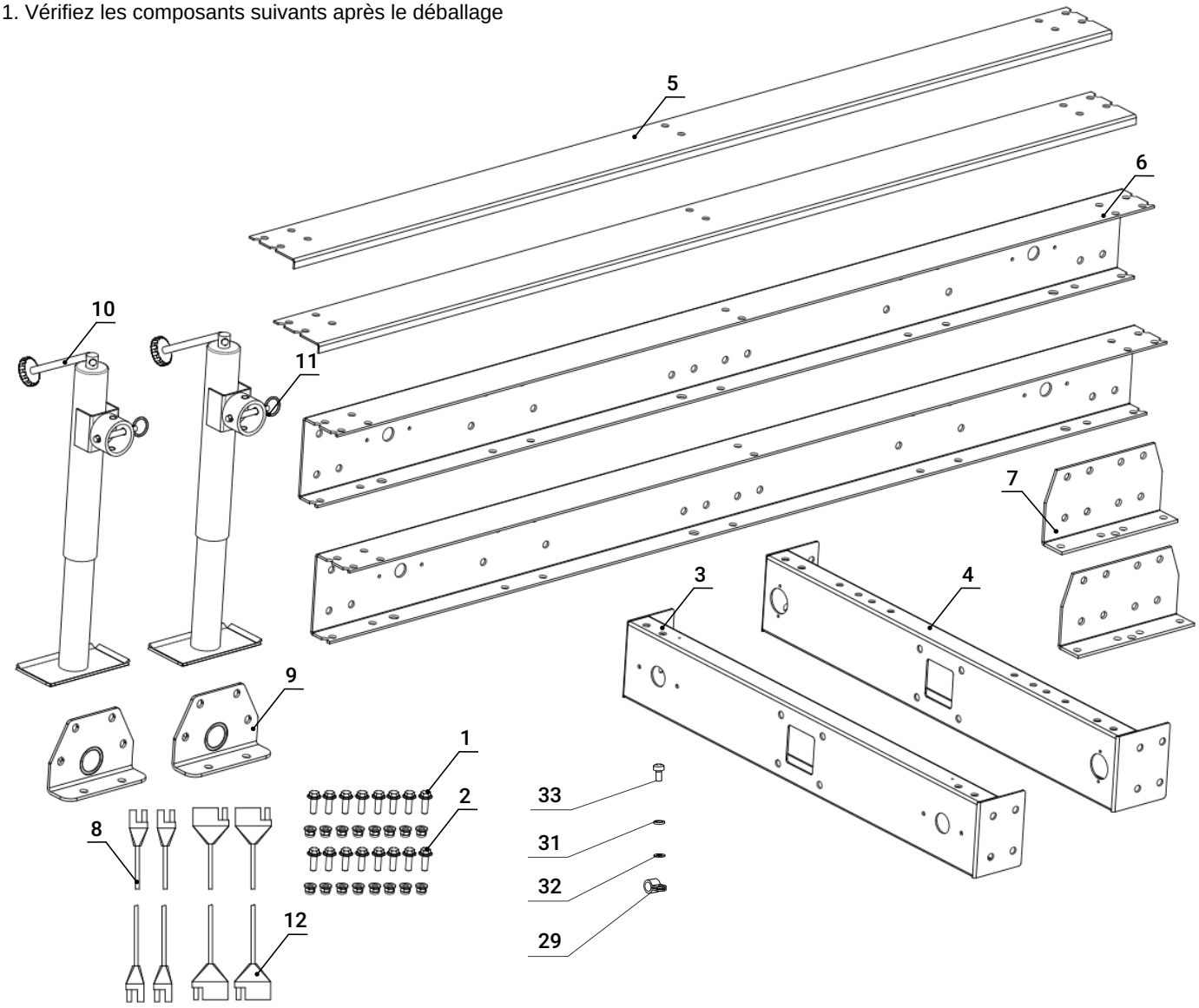


N° DE PIÈCE	Description	QTÉ	N° DE PIÈCE	Description	QTÉ
1	Boulon à bride hexagonale M10 x 30	**13**	**11**	Boulon hexagonal M12 x 70	**20**
2	Base inférieure du treuil, soudée	**1**	**12**	Rondelle plate Ø12	**1**
3	Goupille de sécurité Ø12 x 100	**1**	**13**	Pied de rampe	**2**
4	Base supérieure du treuil, soudée	**1**	**14**	Écrou autobloquant hexagonal M12	**20**
5	Écrou autobloquant à bride M10	**16**	**15**	Cadre de fixation de rampe, soudé	**2**
6	Treuil 2 000 lb, câble d'acier 40 pi	**1**	**16**	Plaque de pression de rampe, soudée	**1**
7	Boulon à bride hexagonale M10 x 25	**3**	**17**	Boulon hexagonal M10 x 240	**2**
8	Rail principal de rampe renforcé	**4**	**18**	Plaque de pression de rampe 2	**1**
9	Support du rail principal de rampe	**8**	**19**	Ensemble de rampe 70 po	**2**
10	Support antibasculement	**8**			

4. TMG-PSM30-SFRAME-6EX RALLONGE DE SOUS-CHÂSSIS DE 6 pi

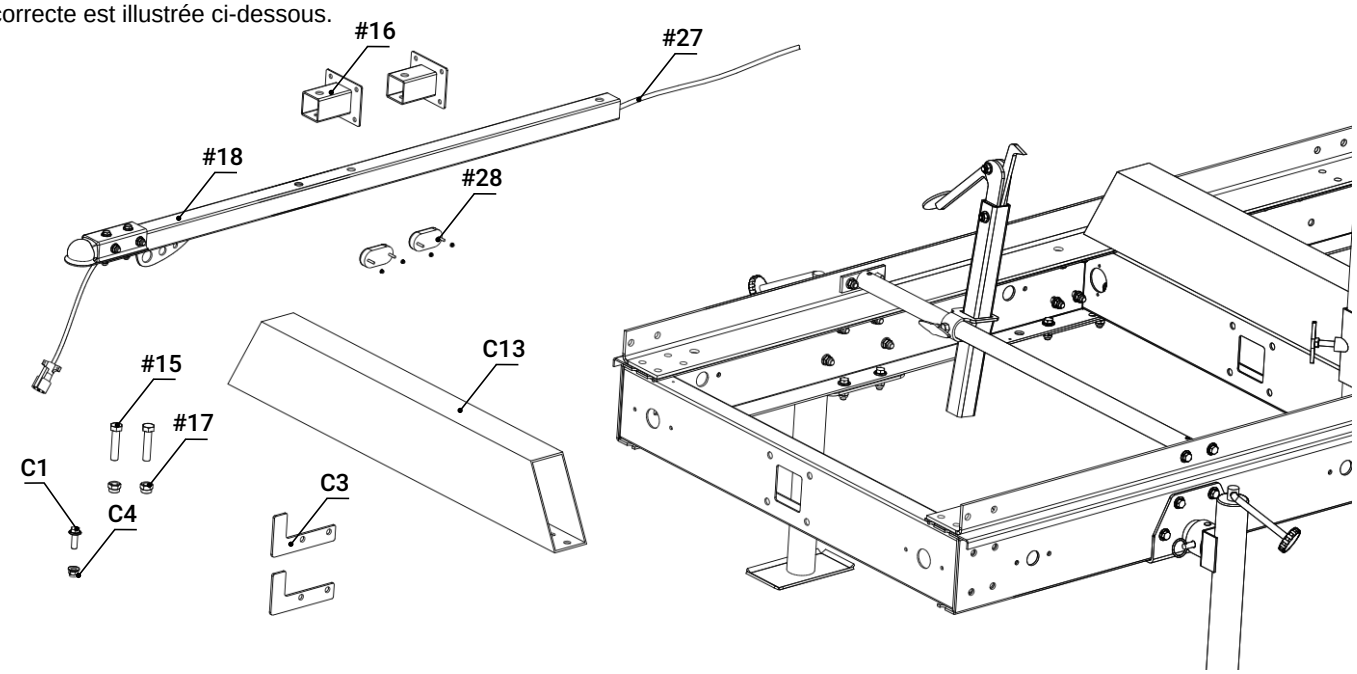
DÉBALLAGE ET ASSEMBLAGE

1. Vérifiez les composants suivants après le déballage

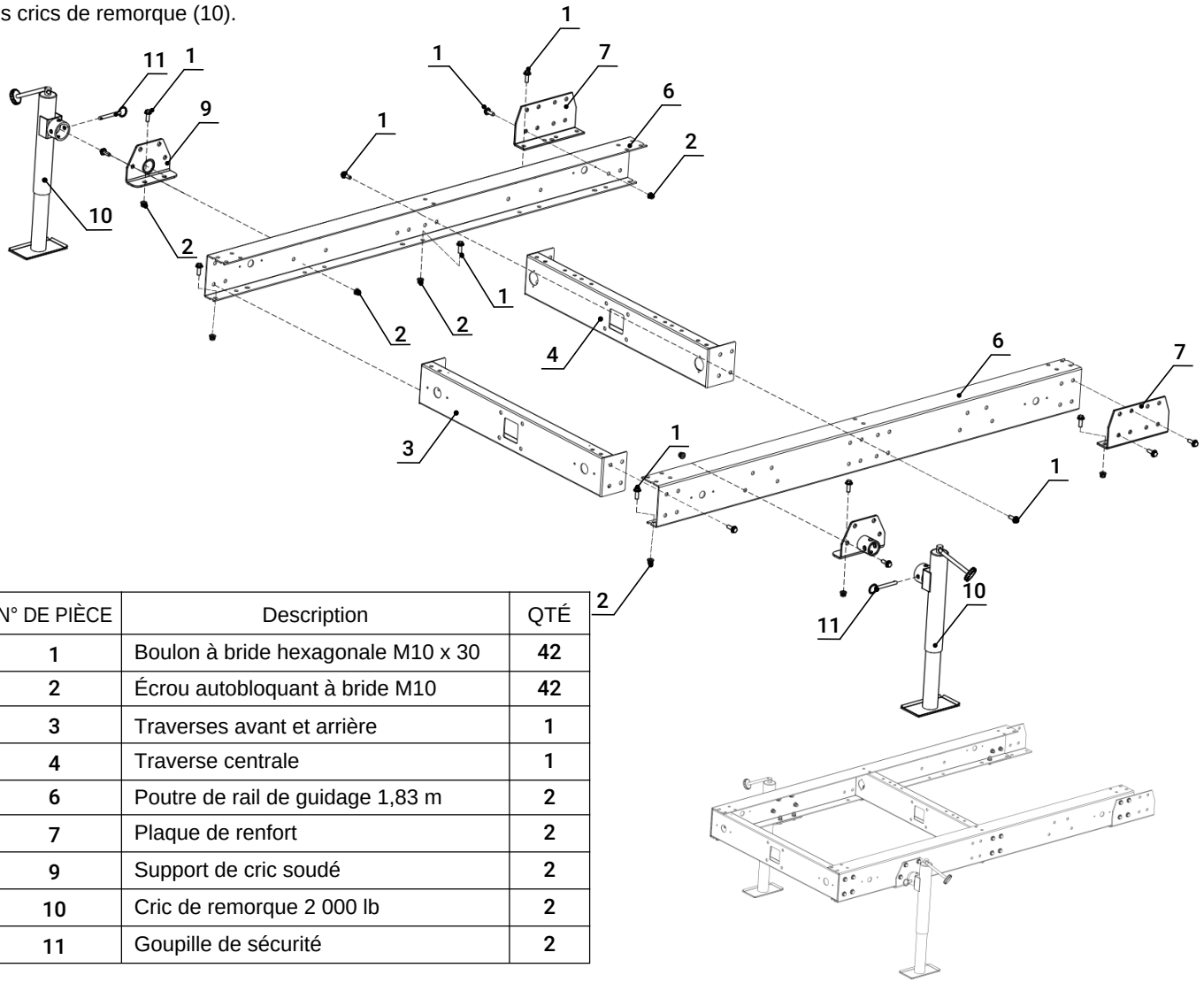


N° DE PIÈCE	Description	QTÉ	N° DE PIÈCE	Description	QTÉ
1	Boulon à bride hexagonale M10 x 30	46	9	Support de cric soudé	2
2	Écrou autobloquant à bride M10	46	10	Cric de remorque 2 000 lb	2
3	Traverses avant et arrière	1	11	Goupille de sécurité	2
4	Traverse centrale	1	12	Faisceau prolongateur à 4 voies	2
5	Plaque antiroulis 1,83 m	2	29	Collier de câble en acier inoxydable	8
6	Poutre de rail de guidage 1,83 m	2	31	Rondelle élastique Ø5	8
7	Plaque de renfort	2	32	Rondelle plate Ø5	8
8	Faisceau prolongateur à 2 voies	2	33	Vis cruciforme M5 x 15	8

2. Retirez du SOUS-CHÂSSIS PRINCIPAL de la TMG-PSM30 la plaque de butée (C3), la poutre de rail de guidage (C13), les tiges de remorquage soudées (#15 à #18), la ligne principale de la remorque (27) et le feu clignotant (28), puis rangez les pièces de fixation en vue de l'installation. Installez la plaque de renfort du rail de rallonge de remorque (8) à l'aide des boulons à bride hexagonale (C1) et des écrous autobloquants à bride (C4) du SOUS-CHÂSSIS PRINCIPAL. La position d'installation correcte est illustrée ci-dessous.



3. À l'aide des boulons à bride hexagonale (1) et des écrous à bride hexagonale (2), installez les traverses avant et arrière (3), la traverse centrale (4), la poutre de rail de guidage de 1,83 m (6), la plaque de renfort (7), les supports de cric soudés (9) et les crics de remorque (10).

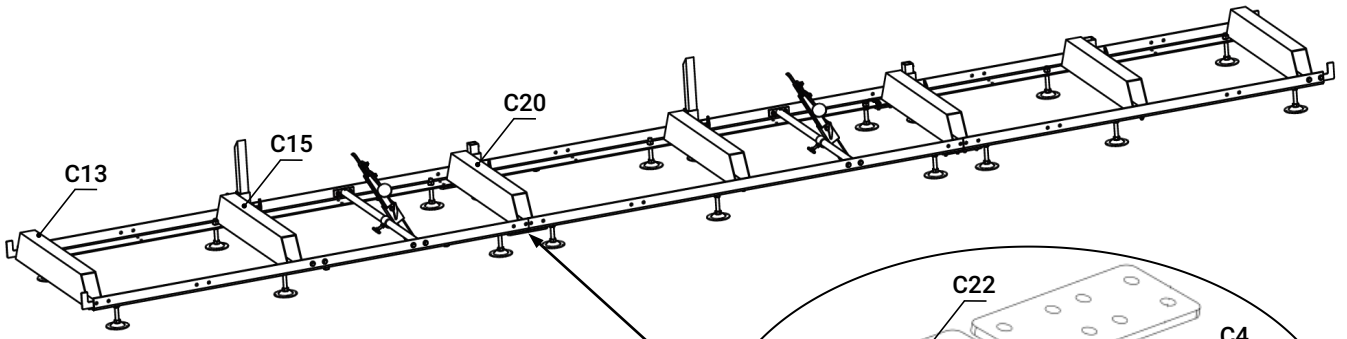


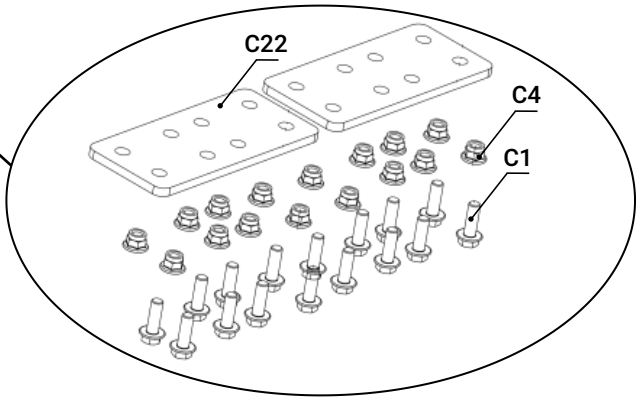
N° DE PIÈCE	Description	QTÉ
1	Boulon à bride hexagonale M10 x 30	**42**
2	Écrou autobloquant à bride M10	**42**
3	Traverses avant et arrière	**1**
4	Traverse centrale	**1**
6	Poutre de rail de guidage 1,83 m	**2**
7	Plaque de renfort	**2**
9	Support de cric soudé	**2**
10	Cric de remorque 2 000 lb	**2**
11	Goupille de sécurité	**2**

4. Retirez le système de rail de l'ENSEMBLE DE RALLONGE DE RAIL de la TMG-PSM30-6EX et rangez toutes les pièces de fixation en vue de l'installation. Installez sur la rallonge de sous-châssis le rail de guidage (C2), la plaque de butée (C3), les poutres de rail de guidage (C13, C15), les tiges de remorquage soudées (#15, #16, #17, #18), le feu clignotant (#28) et la plaque antiroulis (5). Utilisez les boulons à bride hexagonale (C1) et les écrous autobloquants à bride hexagonale (C4) de l'ENSEMBLE DE RALLONGE DE RAIL de la TMG-PSM30-6EX. La position d'installation correcte est illustrée dans la figure ci-dessous.

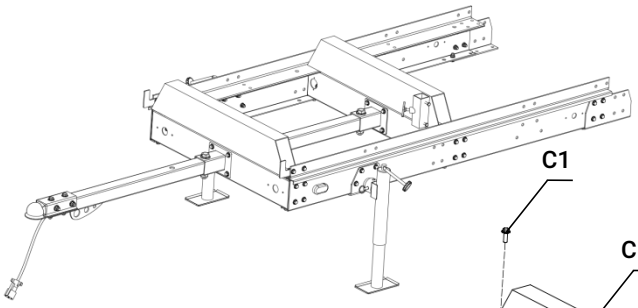
Faites passer la ligne principale de la remorque (#27) à travers la tige de remorquage soudée (#18) et disposez les fils en vue de l'installation ultérieure.

Remarque : si vous retirez le système de rail, la plaque de liaison de rail (C22) ne sera pas utilisée. Le client doit la conserver séparément.

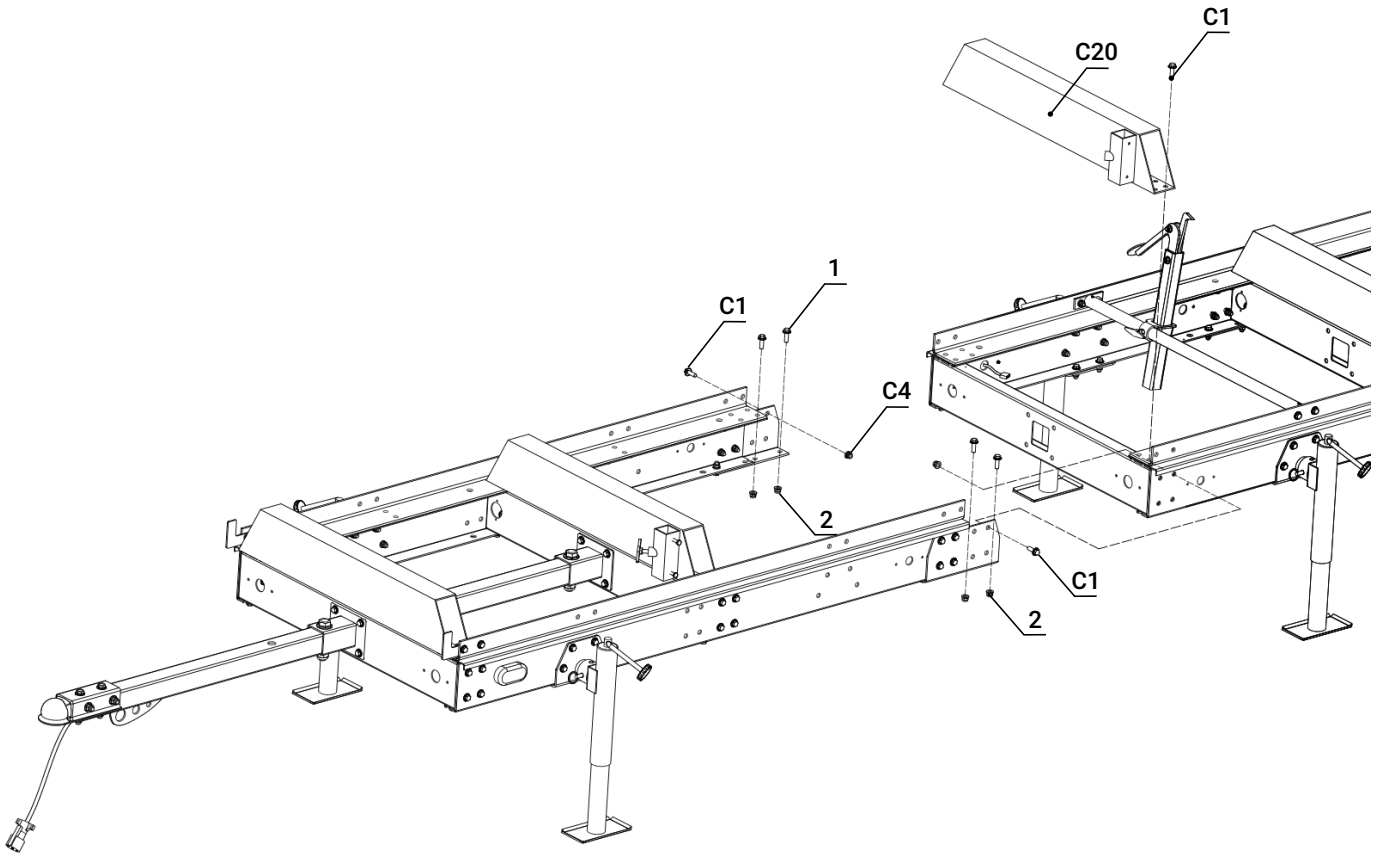




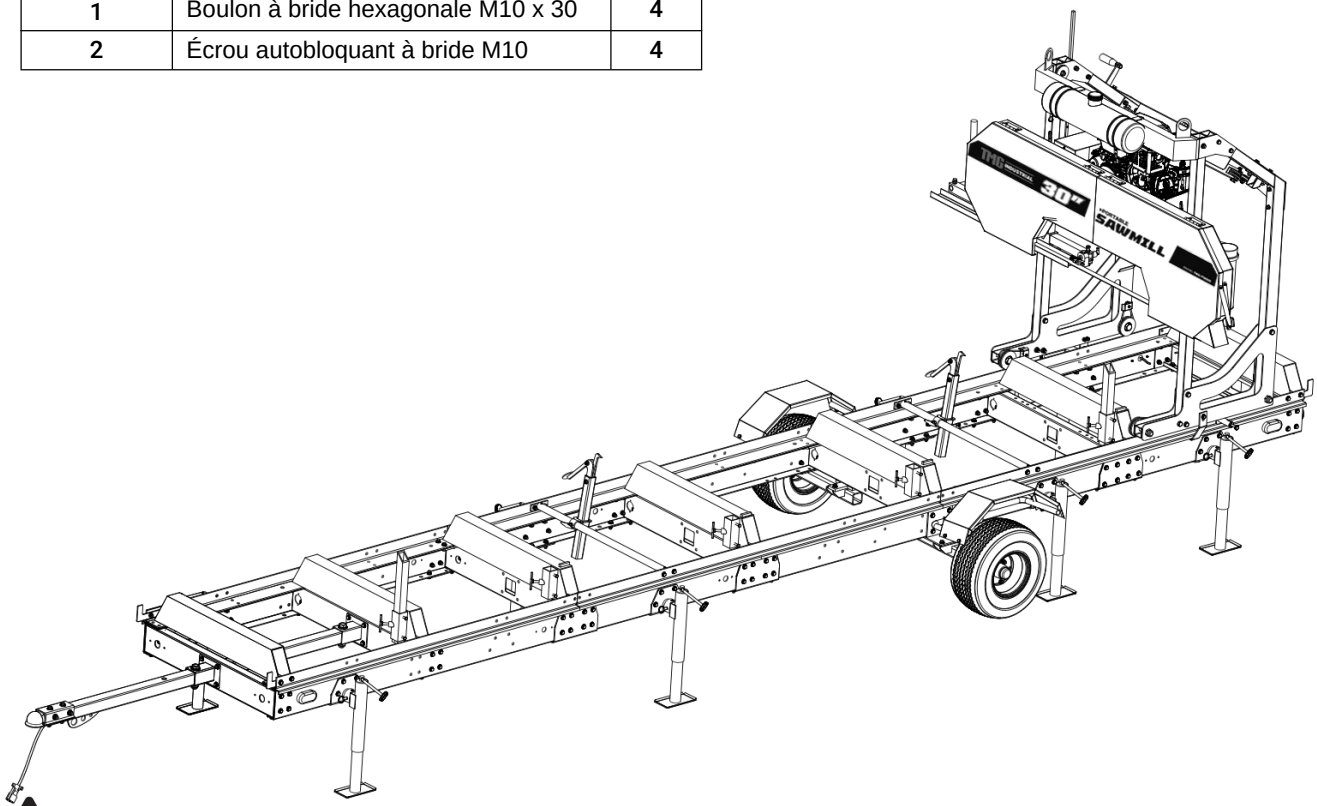
N° DE PIÈCE	Description	QTÉ
5	Plaque antiroulis 1,83 m	2



5. À l’aide des boulons à bride hexagonale (1) et des écrous à bride hexagonale (2), mettez l’ensemble de poutre de rail de guidage en contact avec la plaque de renfort (7), puis installez la poutre de rail de guidage (C20) sur la traverse centrale.

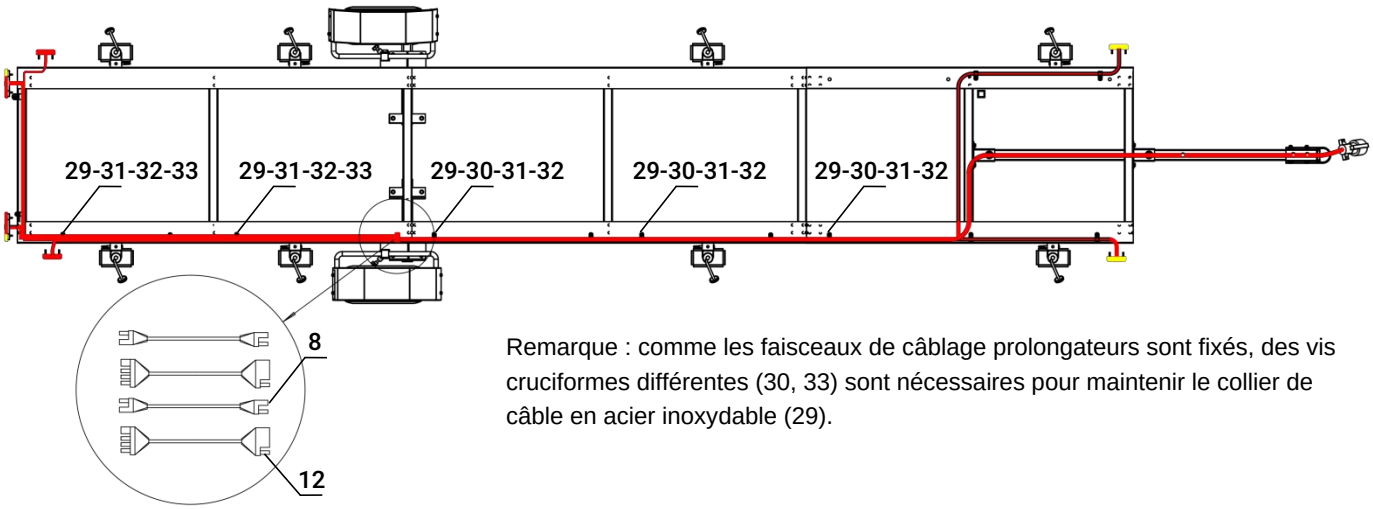


N° DE PIÈCE	Description	QTÉ
1	Boulon à bride hexagonale M10 x 30	**4**
2	Écrou autobloquant à bride M10	**4**



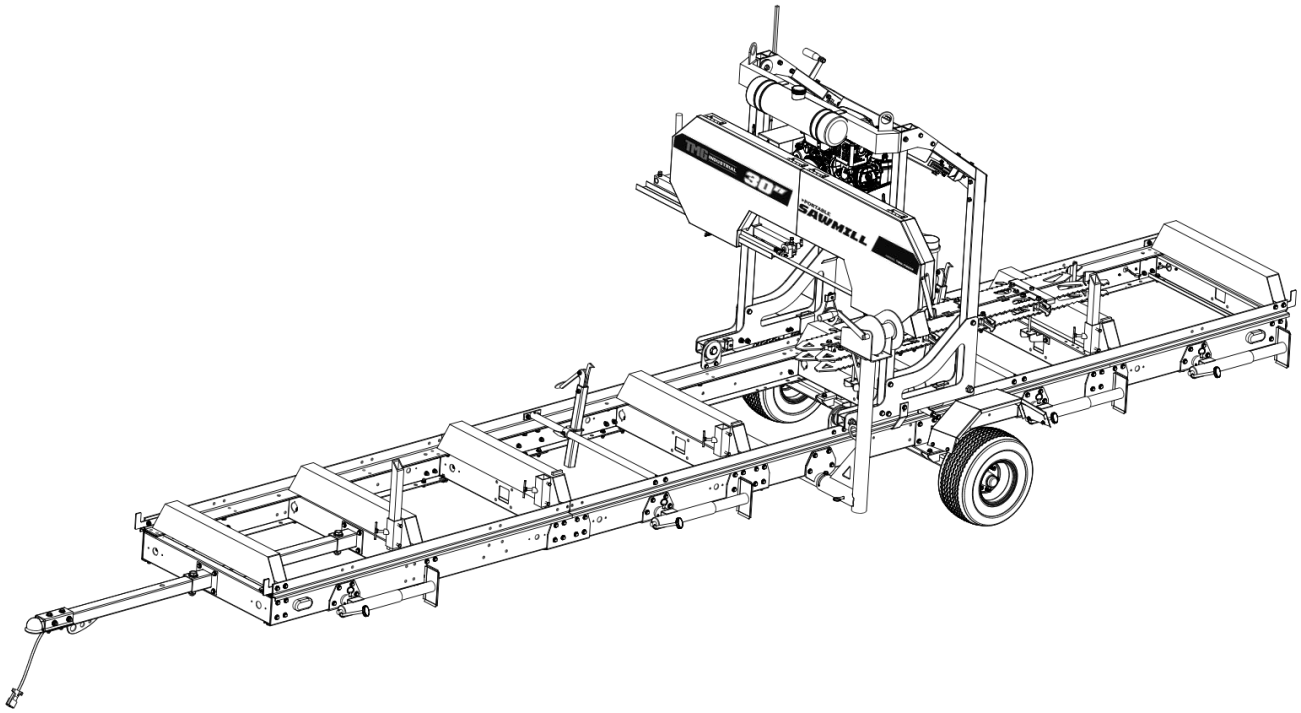
Après l’installation de tous les composants, vérifiez et serrez tous les boulons et écrous, réglez les crics de remorque, puis vérifiez la rectitude et le niveau du rail. Pour les méthodes, consultez le manuel de la TMG-PSM30.

6. Raccordez l'extrémité arrière de la ligne principale de la remorque (27) au faisceau de câblage prolongateur à 2 voies (8) et au faisceau de câblage prolongateur à 4 voies (12), puis branchez respectivement le feu arrière et feu de freinage (25), le feu de gabarit (26) et le feu clignotant (28). Ensuite, à l'aide du collier de câble en acier inoxydable (29), de la vis cruciforme M5 x 8 (30), de la rondelle plate Ø5 (31), de la rondelle plate Ø5 (32) et de la vis cruciforme M5 x 15 (33), fixez la ligne principale de la remorque (27) au rail.

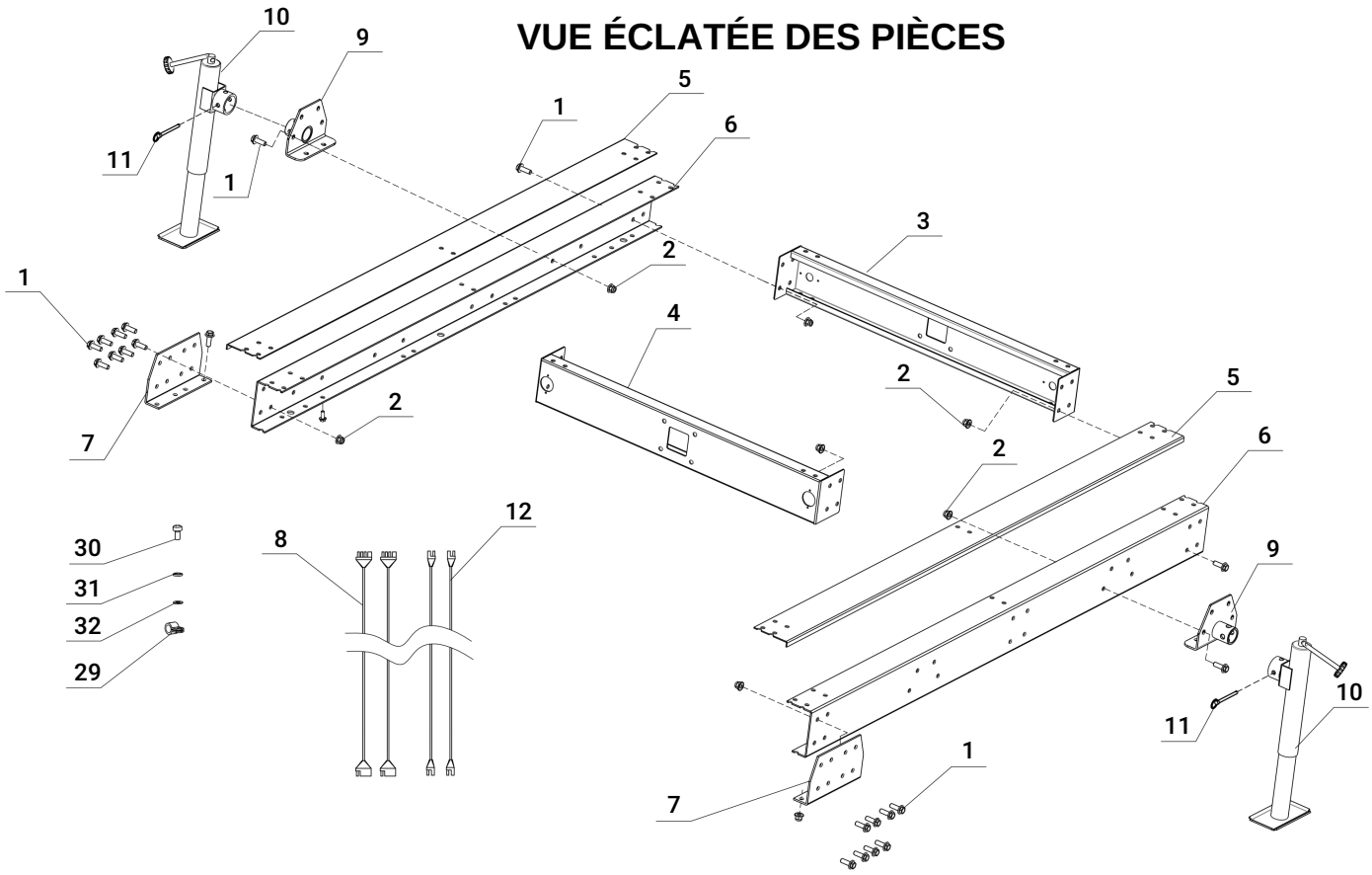


Remarque : comme les faisceaux de câblage prolongateurs sont fixés, des vis cruciformes différentes (30, 33) sont nécessaires pour maintenir le collier de câble en acier inoxydable (29).

N° DE PIÈCE	Description	QTÉ
8	Faisceau prolongateur à 2 voies	**2**
12	Faisceau prolongateur à 4 voies	**2**
29	Collier de câble en acier inoxydable	**8**
31	Rondelle élastique Ø5	**8**
32	Rondelle plate Ø5	**8**
33	Vis cruciforme M5 x 15	**8**

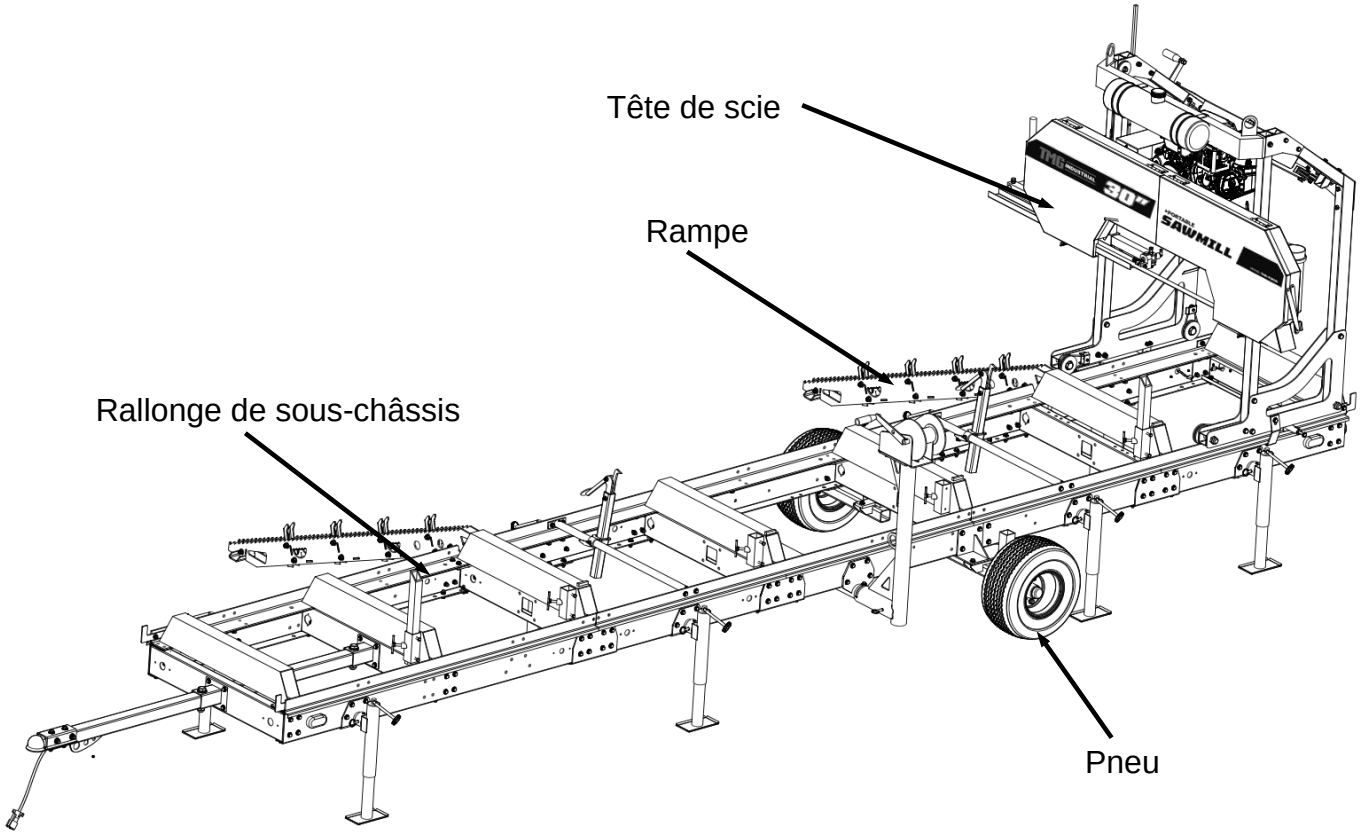


VUE ÉCLATÉE DES PIÈCES



N° DE PIÈCE	Description	QTÉ	N° DE PIÈCE	Description	QTÉ
1	Boulon à bride hexagonale M10 x 30	**46**	**9**	Support de cric soudé	**2**
2	Écrou autobloquant à bride M10	**46**	**10**	Cric de remorque 2 000 lb	**2**
3	Traverses avant et arrière	**1**	**11**	Goupille de sécurité	**2**
4	Traverse centrale	**1**	**12**	Faisceau prolongateur à 4 voies	**2**
5	Plaque antiroulis 1,83 m	**2**	**29**	Collier de câble en acier inoxydable	**8**
6	Poutre de rail de guidage 1,83 m	**2**	**31**	Rondelle élastique Ø5	**8**
7	Plaque de renfort	**2**	**32**	Rondelle plate Ø5	**8**
8	Faisceau prolongateur à 2 voies	**2**	**33**	Vis cruciforme M5 x 15	**8**

INSPECTION ET ENTRETIEN



Pendant le déplacement, il faut utiliser les composants illustrés sur la figure pour fixer la tête de scie à l'équipement du sous-châssis.

ENTRETIEN GÉNÉRAL

1. Doit être inspecté chaque année par un mécanicien agréé aux fins d'immatriculation
2. Vérifiez les pneus avant chaque déplacement. Assurez-vous qu'ils sont gonflés à la pression indiquée sur le pneu.
3. Graissez les roulements d'essieu tous les 3 mois ou tous les 1 600 km (1 000 milles), selon la première échéance.
4. Vérifiez le coupleur d'attelage à rotule. Assurez-vous qu'il n'est pas endommagé.
5. Vérifiez les écrous de roue avant chaque déplacement. Assurez-vous qu'ils sont serrés au couple approprié.
6. Vérifiez les feux. Assurez-vous qu'ils fonctionnent correctement. Remplacez tout feu défectueux.
7. Inspectez la remorque avant chaque déplacement pour y déceler toute pièce endommagée ou desserrée.